

びしょうじよせんし  
美少女戦士  
セーラームーン

7



# SAILOR MOON

## JUSTICIERA UNIFORMADA.

### RESUMEN

#### LOS PERSONAJES PRINCIPALES.



BUNNY TSUKINO.

ES UN POCO CABEZA LOCA. SE TRANSFORMA EN GUERRERO LUNA PARA COMBATIR EL MAL.



GUERRERO LUNA.



LUNA.P



PRINCESA SELENE.

LA ANTERIOR APARIENCIA DE BUNNY.



CHIBI USA.  
UNA CHIQUILLA MISTERIOSA.

#### LAS BELLAS LUCHADORAS AMIGAS DE BUNNY.



GUERRERO AMI  
MERCURIO MIZUNO.



GUERRERO RAI  
MARTE HINO.



GUERRERO PLUTÓN



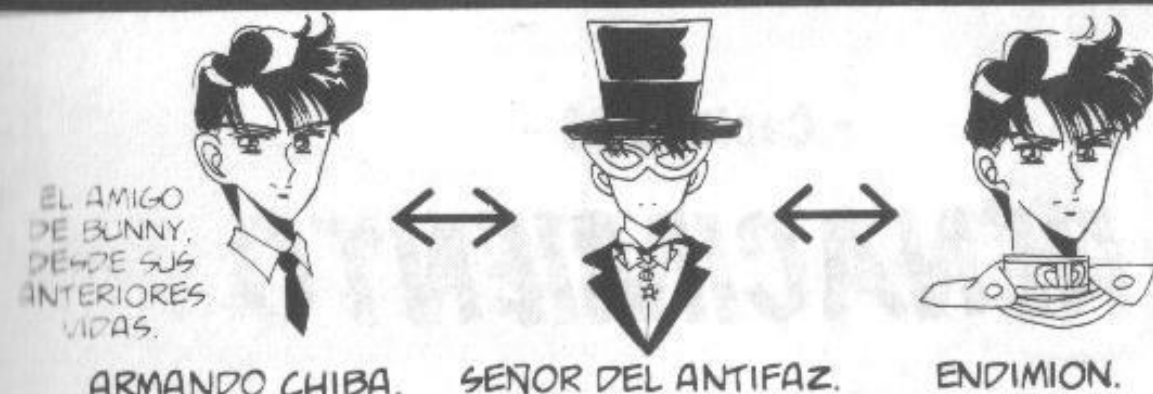
GUERRERO PATRICIA  
JÚPITER KINO.



GUERRERO CAROLA  
VENUS AINO.



LUNA, ARTEMIS  
Y DIANA



REINA SELENE. REY ENDIMION.  
FUTURAS APARIENCIAS DE BUNNY Y DE ARMANDO.



ASANUMA.

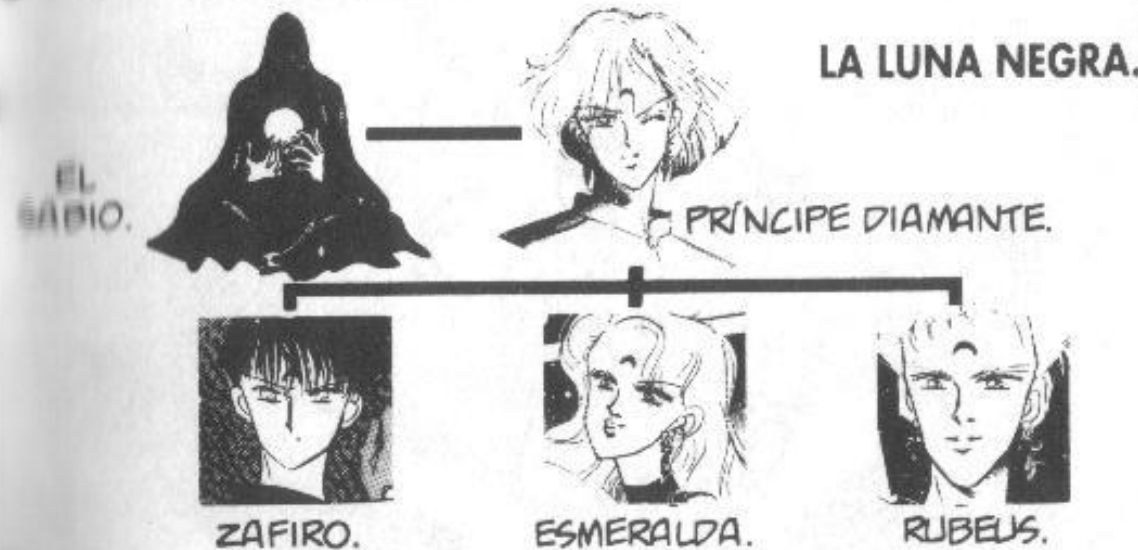
MAURICIO.  
ESTUDIANTE QUE TRABAJA EN EL SALÓN RECREATIVO.



UMINO.



NARI.

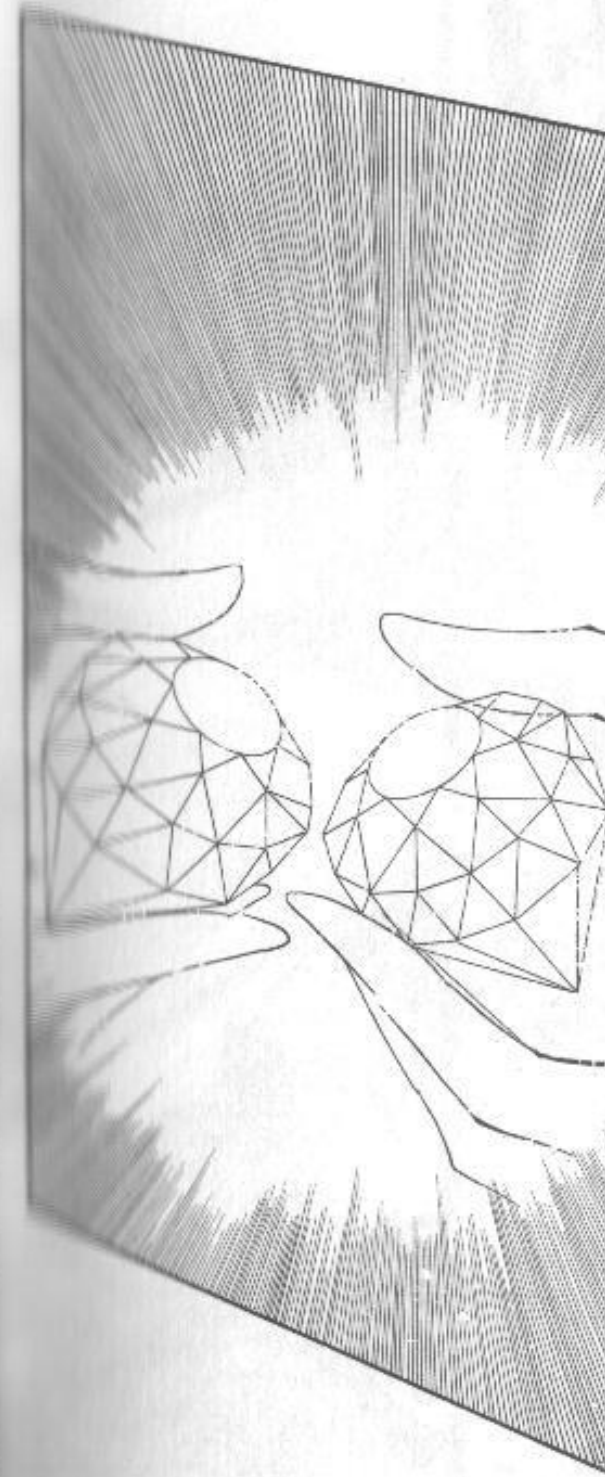


BUNNY ES UNA ESTUDIANTE CABEZA LOCA Y LLORONA, AUNQUE EN ELLA SE ESCONDE GUERRERO LUNA, ¡LA JUSTICIERA UNIFORMADA QUE LUCHA CONTRA EL MAL! PARECÍA QUE SE RESTABLECÍA LA TRANQUILIDAD EN LA TIERRA, HASTA QUE APARECIÓ CHIBI USA, DESDE EL FUTURO. LA PERSIGUE EL CLAN DE LA LUNA NEGRA Y VIENE A PEDIR AYUDA A GUERRERO LUNA. LAS JUSTICIERAS SON APRISIONADAS EN SU CAMINO HACIA EL SIGLO 30. ¡BAJO EL INFLUJO DE LA LUNA NEGRA, CHIBI USA SE TRANSFORMA EN LA DAMA NEGRA Y TOMA EL CONTROL DEL CRISTAL DE PLATA! ¿CÓMO CONSEGUIRÁN SALIR DE ÉSTA LAS JUSTICIERAS...?



- Capitulo 23 -

# RENACIMIENTO



!!ZO!!







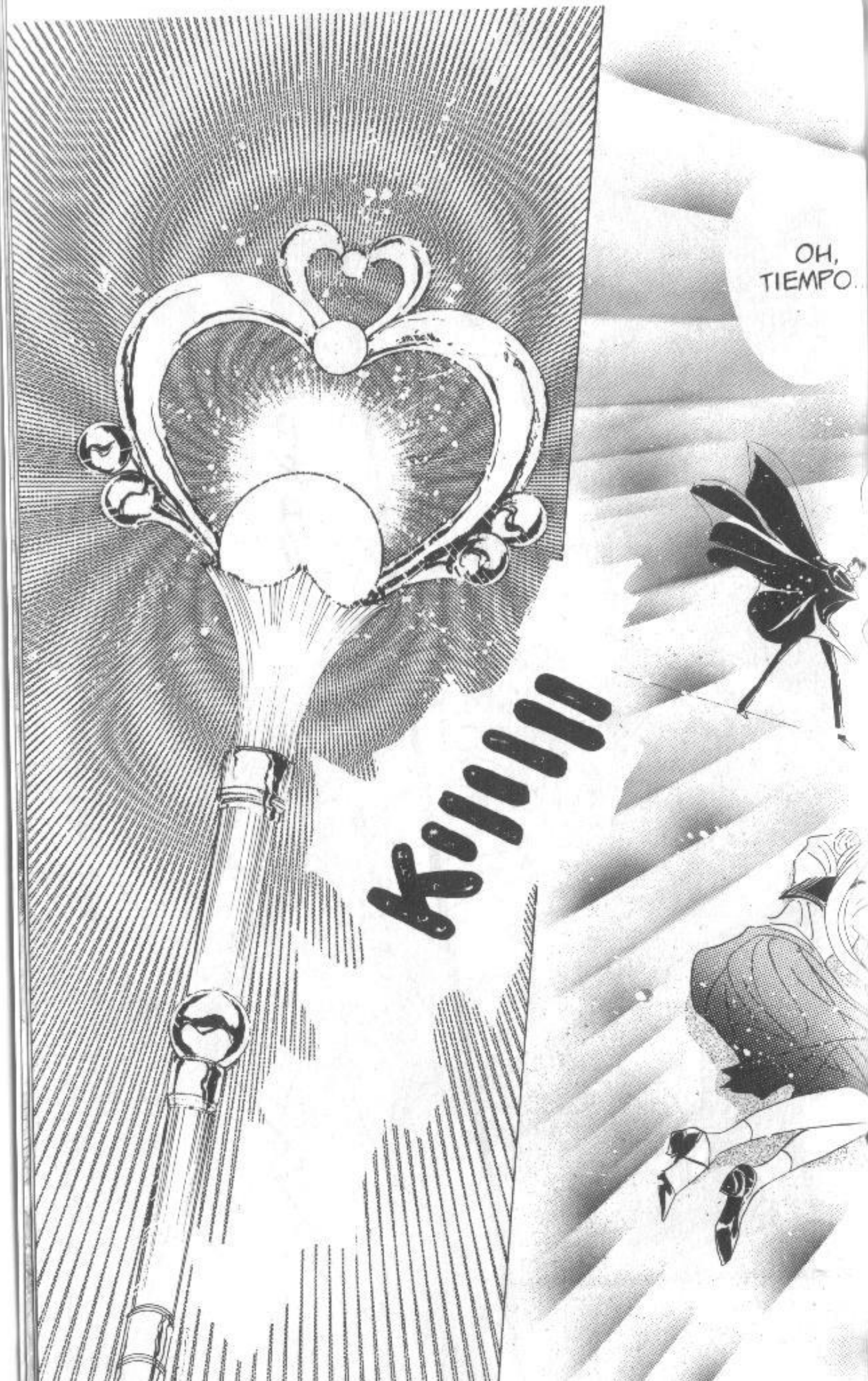
¡ES EL  
FIN!

¡VAMOS  
A MORIR  
TODOS!



¡¡  
DADA  
!!





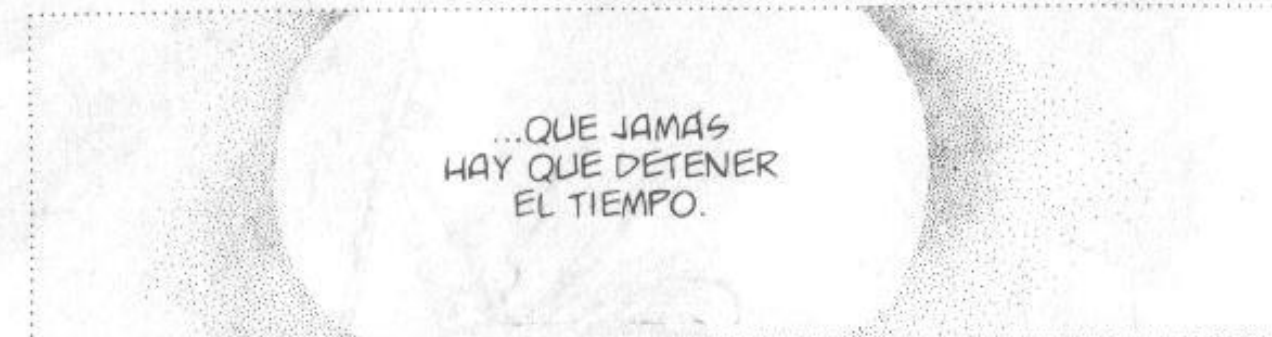
OH,  
TIEMPO.

Kiiiiiii



¡¡...DE-  
TENTE!!







¿HAS DE-  
TENIDO EL  
TIEMPO...!?



¡AH!

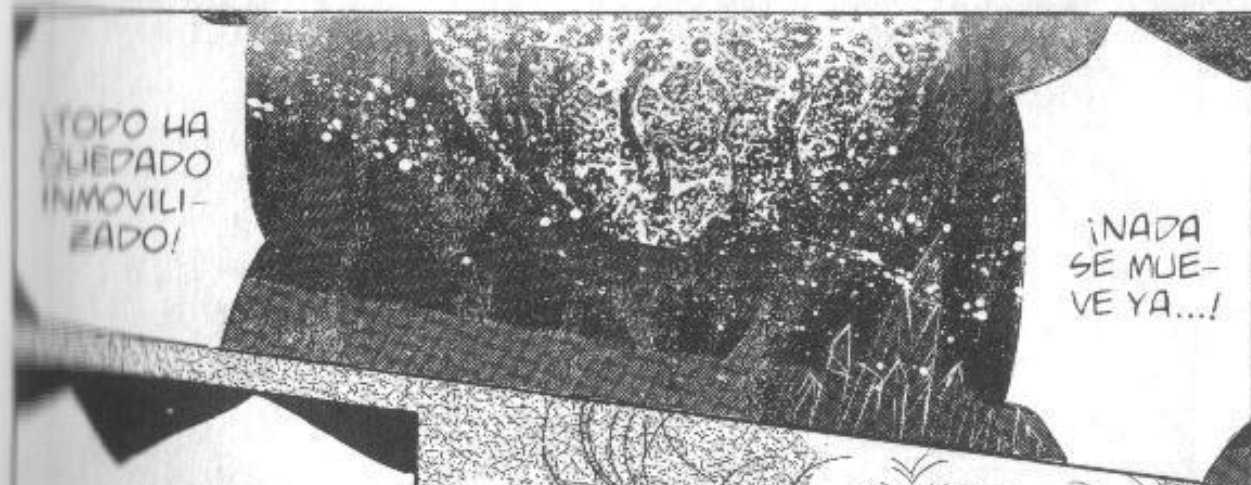
¿YA NO  
ME AS-  
FIXIO!?



ES...

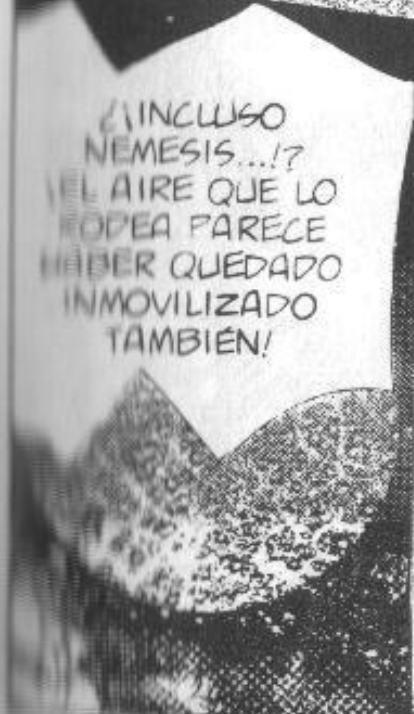


¡...ARTE-  
MIS!



TODO HA  
QUEDADO  
INMOVILI-  
ZADO!

¡NADA  
SE MUE-  
VE YA...!



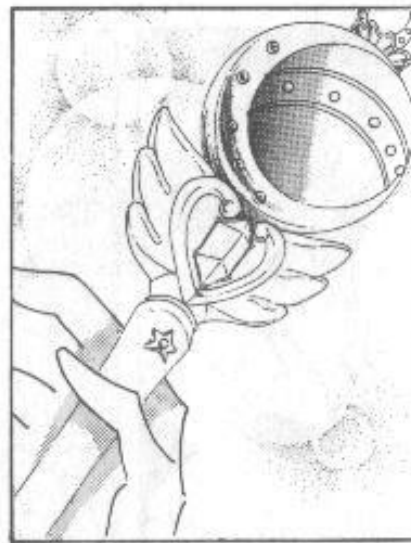
¿INCLUSO  
NEMESIS...!?  
EL AIRE QUE LO  
RODEA PARECE  
HABER QUEDADO  
INMOVILIZADO  
TAMBIEN!



EL TIEMPO...

¿...SE HA DETENIDO!?





ALONG

¿PLU-  
TON?





PLUTÓN HA INFRINGIDO LA LEY MAS IMPORTANTE CON PLENA CONSCIENCIA DE LOS RIESGOS QUE CONLLEVA...

HUM

HAAA

¿HA INFRINGIDO LA LEY!?



AAAAH...

¿PLUTÓN!?



¿QUE QUIERE DECIR ESO!?

¿QUE LE VA A OCURRIR AHORA QUE HA INFRINGIDO ESA LEY!?



RECUERDA...

...PLUTÓN...

...QUE TU GESTO TENDRA COMO CONSECUENCIA TU PROPIA MUERTE.



SU PROPIA MUERTE...

NO PUEDO MANTENER EL TIEMPO INMOVILIZADO DURANTE MUCHO TIEMPO.

DEPRISA, GUERRERO LUNA...



¡ID A BUSCAR AL PRINCIPE DIAMANTE...

¡...Y RECUPERAD LOS DOS CRISTALES DE PLATA!



¡DAOS PRISA!





¡NO PUEDO  
MOVERME!



MIRA,  
PLU-  
TÓN...

¡...HE RE-  
CUPERADO  
LOS DOS  
CRISTALES  
DE PLATA!



MUY  
BIEN...



...SIEM-  
PRE



...HE  
QUERIDO  
SER ÚTIL Y  
COMBATIR  
A NUESTRO  
LADO...



GUERRE-  
RO LUNA...

LA FUTU-  
RA REINA  
ELENE

SIEMPRE HE  
SENTIDO MUCHA  
ADMIRACIÓN  
POR VOS

OS LO  
RUEGO,  
GUERRE-  
RO LU-  
NA...









ESTABA MUY  
ORGULLOSA DE  
LA TAREA QUE  
ME ENCOMEN-  
DASTEIS...

...MI  
REY...



VUESTRA CARA  
ME PARECE TAN  
CERCANA...

...NO ESTEIS  
TRISTE...



¡PLU-  
TÓN!



PERDONADME...  
NO HE PROTE-  
GIDO LO SUFI-  
CIENTEMENTE  
BIEN A LA PE-  
QUEÑA DAMA...



...PEQUE-  
ÑA DAMA...

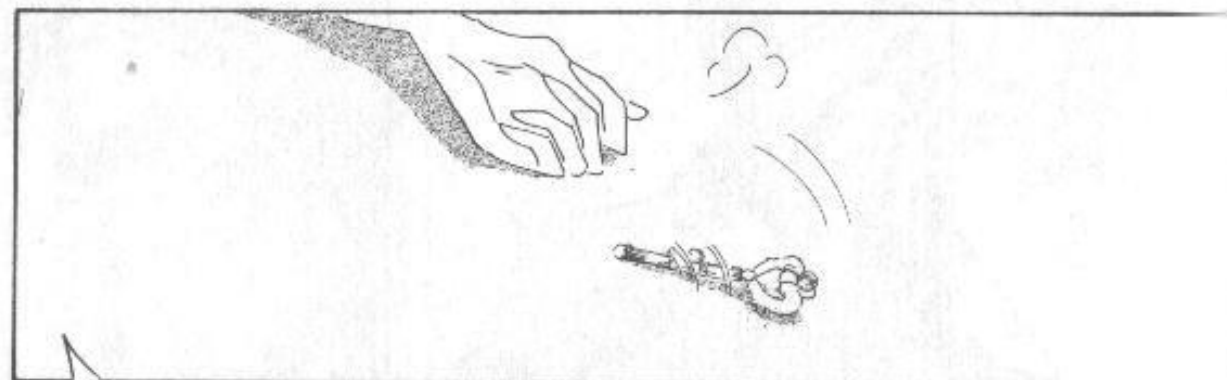


ESA CAPA  
DE COLOR  
LAVANDA...

...PA-  
RECE EL  
COLOR DE  
LA AU-  
RORA...





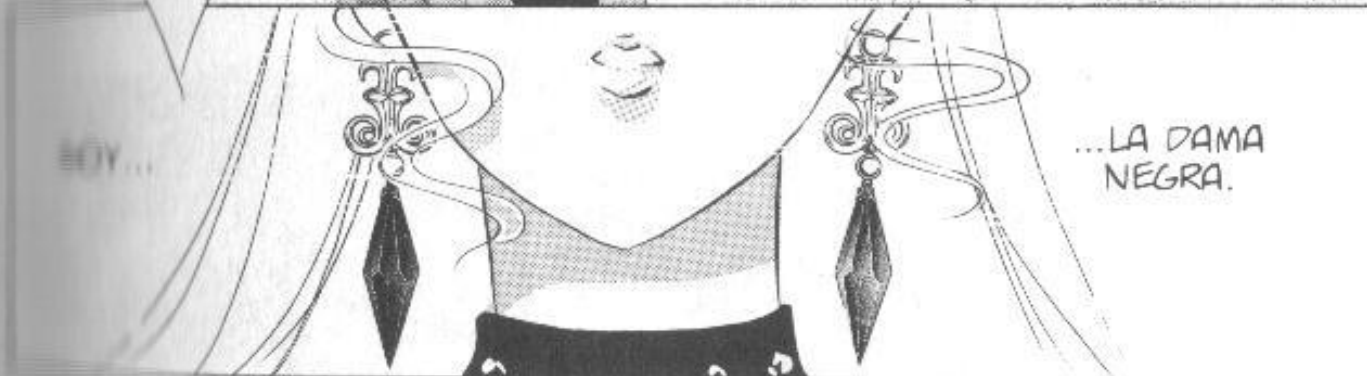


¡NOO!!

¡NOO!!



PEQUEÑA DAMA...



ESTOY...

...LA DAMA NEGRA.

NO TENGO  
NI FAMILIA,  
NI AMIGOS.

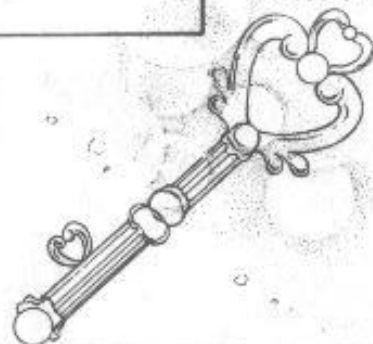


ESTOY  
SOLA EN EL  
MUNDO.



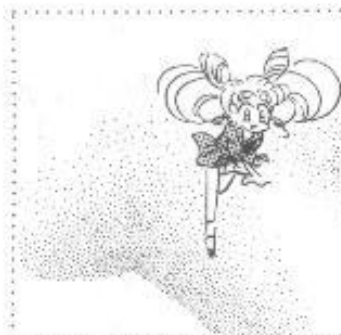


AQUÍ ESTA  
LA LLAVE  
DEL TIEMPO.



ES DE UNA  
IMPORTANCA  
CLAVE, YA QUE  
PERMITE VIAJAR  
A TRAVÉS DEL  
TIEMPO.

LA  
LLA-  
VE...



¿PE-  
QUEÑA  
DAMA!?



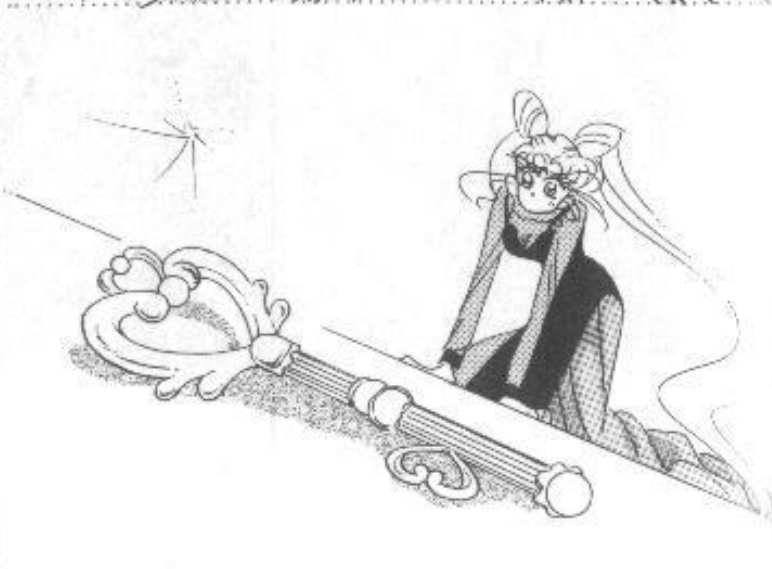
CHAC



¿PE-  
QUEÑA  
DAMA!!



BAOM



LA LLA-  
VE QUE  
LE ROBE  
AQUEL  
DIA...



¡PLUTÓN,  
TE QUIERO!

¿ERES  
MI ÚNICA  
AMIGA!



MAMA ME  
HA REÑIDO  
PORQUE TE  
HE VISTO A VER  
FRECUENTEMENTE.

PERO LE  
HE DICHO  
QUE ERAS  
MI AMIGA.



NO ME  
QUIERE?

¿CREEES  
QUE  
MAMA...



PLUTÓN, ME  
TEMO QUE LA  
PEQUEÑA DAMA  
NO TE DEJA  
TRABAJAR.



¿SABES?, PEQUEÑA  
DAMA, LOS MIMOS Y  
LAS CARICIAS NO SON  
LAS ÚNICAS PRUEBAS  
DE AMOR QUE EXISTEN.





EL AMOR  
TAMBIÉN  
CONSISTE  
EN CUI-  
DAR...

...DE LAS  
PERSONAS  
AMADAS.

¿QUÉ EMOCIÓN  
ES ÉSTA...

...QUE EMBARCA  
MI CORAZÓN?

¿POR  
QUÉ...

...ESTA  
LAGRI-  
MAS

¿DAMA  
NEGRA?

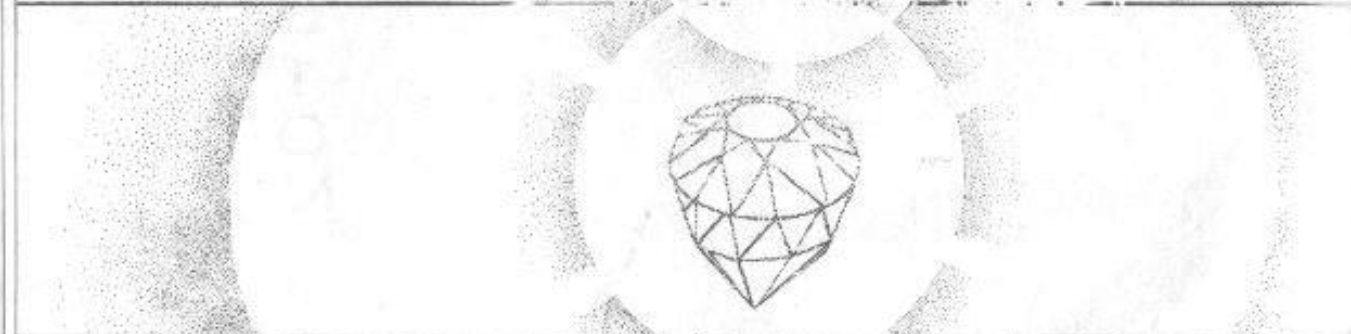
MI MEJOR AMIGA,  
LA QUE SIEMPRE HA  
ESTADO A MI LADO...

...PLU-  
TÓN...

¡PLU-  
TÓN!

CLING





¿PERO  
¿DONDE  
SE HA  
METIDO  
CRISTAL  
DE PLATINO?



OH, ESE  
BRILLO,  
¿ES...!?

¿ESA  
LUZ...!?



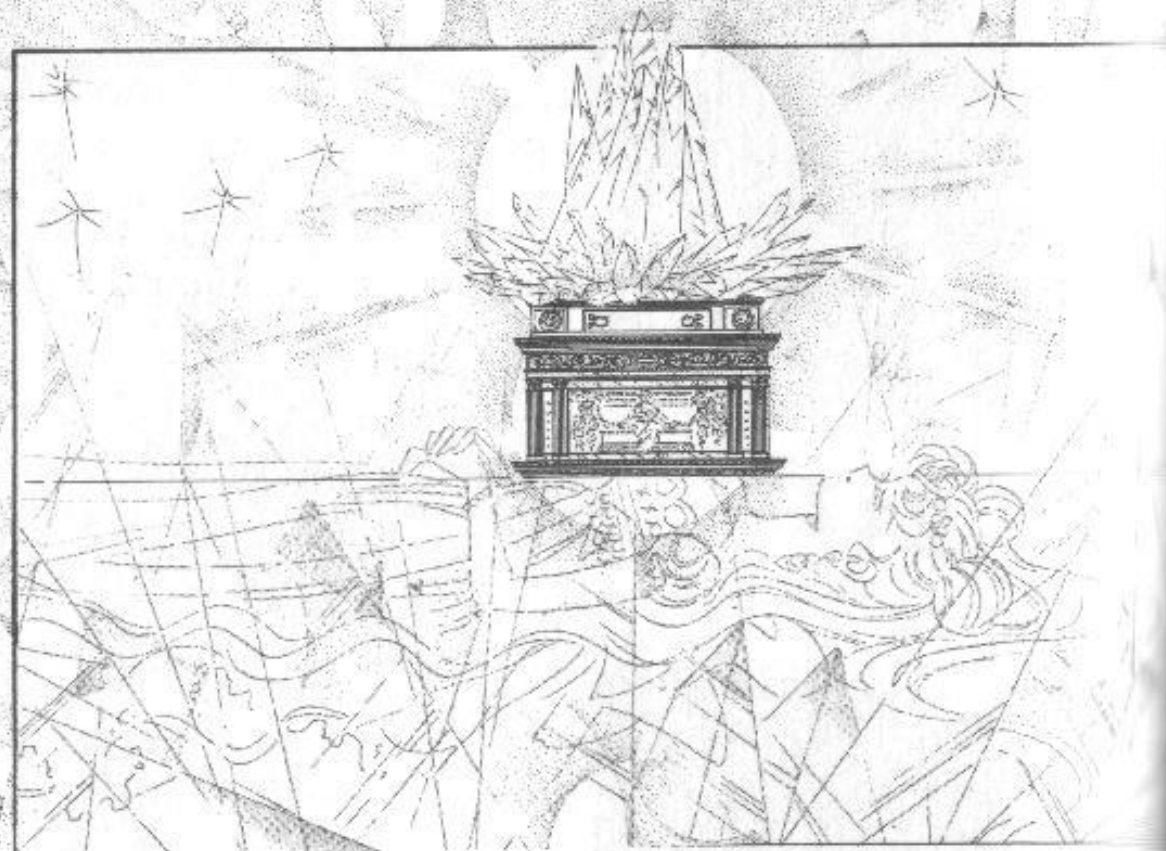
CHIBI  
USA,  
¿ERES  
TÚ!?



# POUF



ニヒ-B-ニ







¡HA NACIDO  
UNA NUEVA  
JUSTICIERA!







¡...PARA  
LOGRAR  
VUESTROS  
VILES OB-  
JETIVOS!

¡NO SO-  
PORTARE  
ESA INJUS-  
TICIA DU-  
RANTE MAS  
TIEMPO!

HABÉIS  
MANIPULADO  
EL CORAZÓN  
DE UN SER  
INOCENTE...



¡PODER  
DEL CRISTAL  
DE PLATA!



¡TRANS-  
FORMAME!

YO,  
GUERRE-  
RO LU-  
NA...

...VOY  
A CASTI-  
GAROS...

¡EN EL  
NOMBRE  
DE LA  
LUNA!







INEMESIS!

WIIIZ

¡HA ESQUIVADO  
LA FUERZA DEL  
MAL UNA VEZ  
MÁS! ¡PERO DE  
DÓNDE SACA UNA  
ENERGÍA TAL!



GUERRERO  
LUNA...



¡...ES TAN  
FUERTE Y  
TAN VA-  
LIENTE!



A PARTIR  
DE AHORA,  
NEMESIS...

¡...NO TE DEJA-  
RE QUE MATES  
A NADIE NI QUE  
DESTRUYAS NUES-  
TRO HERMOSO  
PLANETA!

¿ME VOLVERE  
TAN VALIENTE  
COMO ELLA EN  
EL FUTURO PA-  
RA COMBATIR  
EL MAL?

**VRAOUM**

¡ENTRIS-  
TE COMI-  
DAROS QUE,  
MUEW, ES-  
TAS INDE-  
FENSAS...

¡ESTAIS  
A MI MER-  
CED!

**KYAAAAA**





¡A  
H!

¿SOMOS PRISIONE-  
ROS DEL ES-  
PACIO AMOR-  
FO CREADO  
POR EL CRIS-  
TAL ENCAN-  
TADO!?

¡JA, JA, JA!  
¡NO PODÉIS  
HACER NADA!  
¡PUEDO ROM-  
PEROS EN PE-  
DAZOS CUAN-  
DO QUIERA!



¡QUIERO  
LA REVAN-  
CHA, SA-  
BIO!

¡DEJADME-  
LOS A MÍ!

¡BUNNY!

HA HA HA



¡AR-  
MAN-  
DO!

SNAP



EL  
TIRO...

¡...HA UNIDO  
NUESTRAS  
FUERZAS!

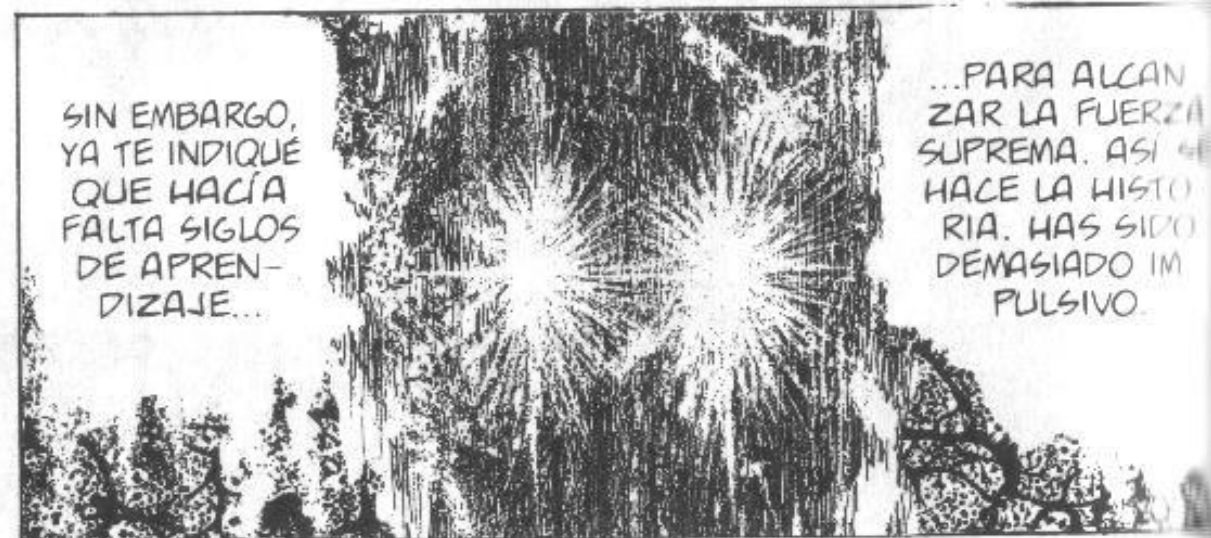




SCRITCH



PRÍNCIPE DIA  
MANTE, TODA  
VÍA NO ESTÁS  
MADURO...



SIN EMBARGO,  
YA TE INDIQUÉ  
QUE HACÍA  
FALTA SIGLOS  
DE APREN-  
DIZAJE...

...PARA ALCAN-  
ZAR LA FUERZA  
SUPREMA. ASÍ  
HACE LA HISTO-  
RIA. HAS SIDO  
DEMASIADO IM-  
PULSIVO.



KYAAAA



BZZZZ

¡EL ES-  
PACIO SE  
DEFORMA  
CADA VEZ  
MÁS!



¡EL ABISMO  
DE LAS TI-  
NIEBLAS NOS  
ABSORBE!



¡JA,  
JA,  
JA!



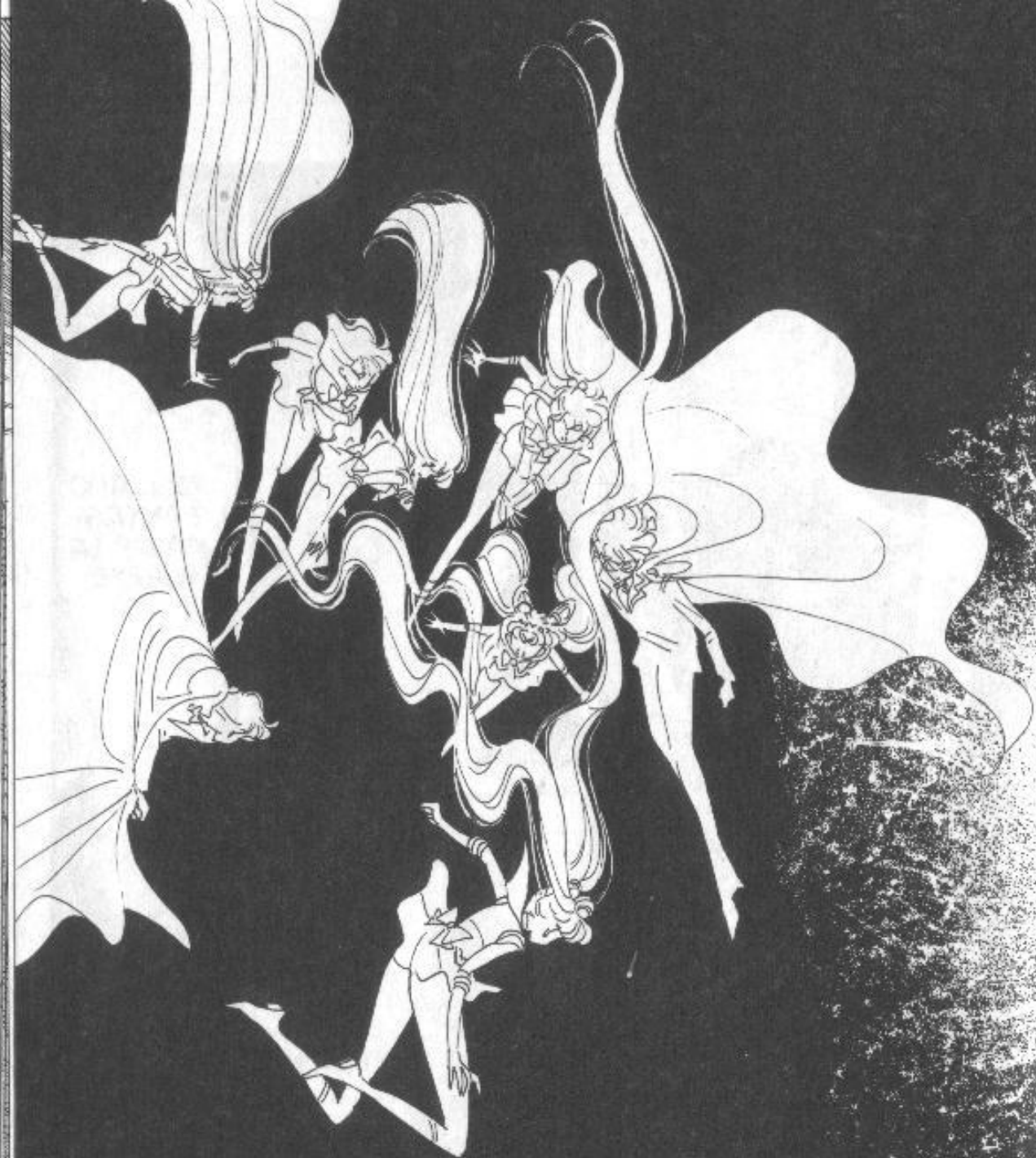
ME LLAMO  
"FANTAS-  
MA DE LA  
MUERTE".



¡EL  
HOM-  
BRE  
SA-  
BIO!

¿ES ESTE  
TU VERDA-  
DERO AS-  
PECTO?

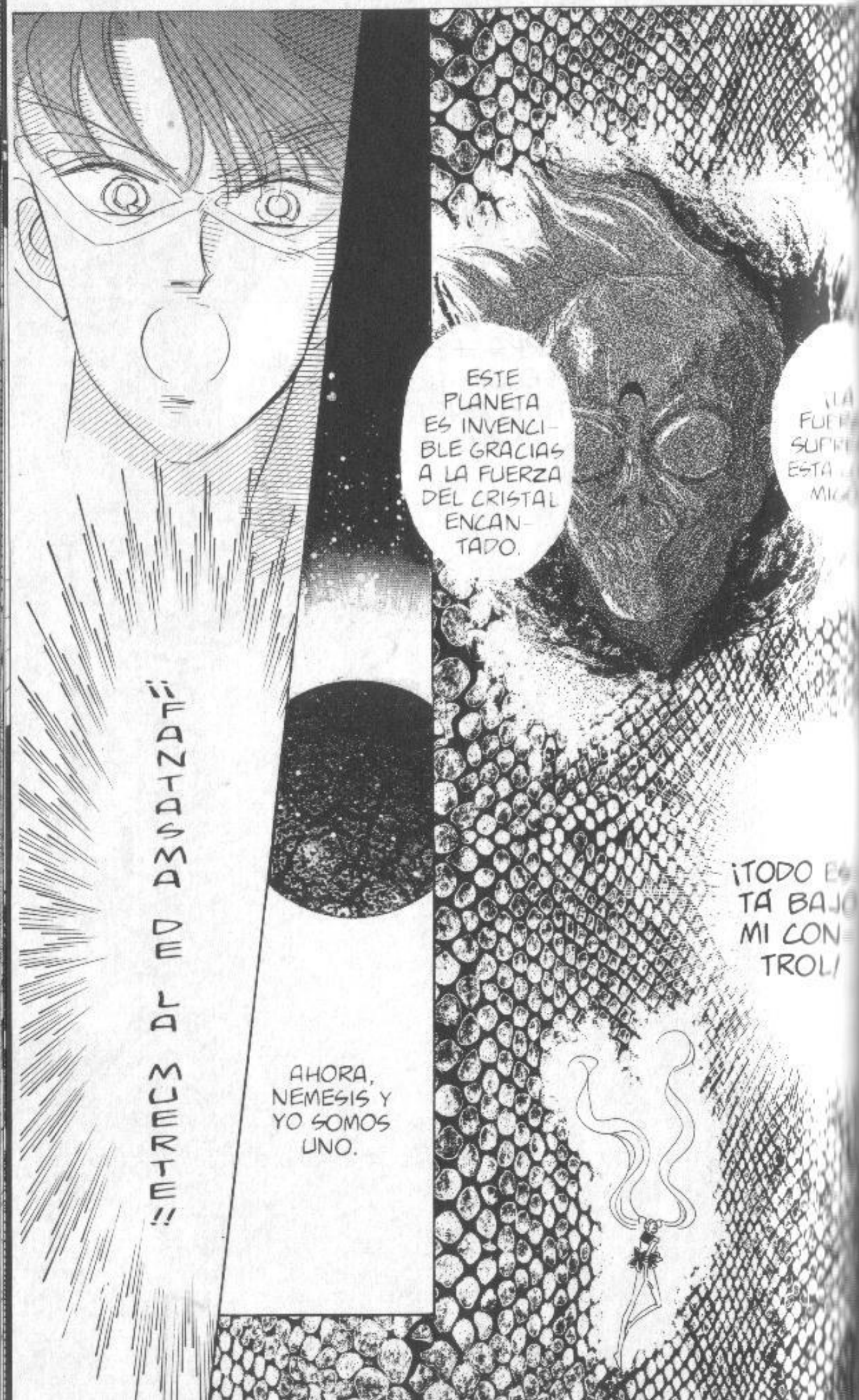




SOY EL REY SOLITARIO  
QUE DESENCADENÓ LAS  
DISPUTAS EN EL PLANETA  
AZUL, LA TIERRA. PERO  
FALLÉ, Y ME SECUESTRA-  
RON EN ESTE PLANETA  
OSCURO Y FRÍO.







ESTE PLANETA ES INVENCIBLE GRACIAS A LA FUERZA DEL CRISTAL ENCANTADO.

VIA FUER SUPR ESTA MIC

¡TODO ESTÁ BAJO MI CONTROL!

AHORA, NEMESIS Y YO SOMOS UNO.

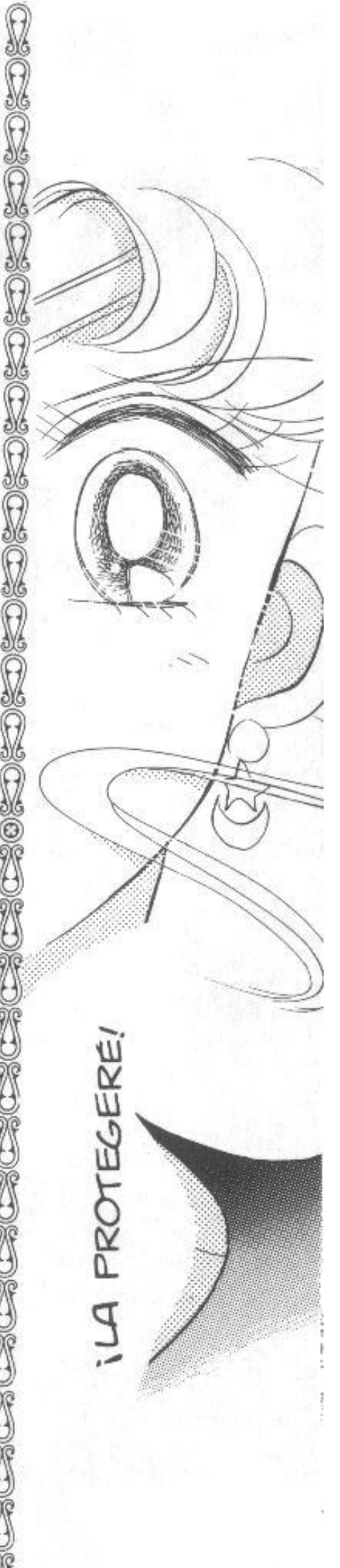
¡¡NEMESIS DE MO D30D-HZDT!!



¡QUIERE CONQUISTAR LA TIERRA MEDIANTE EL MAL!

QUIERE VER QUE SE HACE LA REINA NEMESIS ESPÍRITU ENCANTADO EL REN- DEL FAN- DE LA VERTE/?

PERO MIENTRAS YO VIVA, ¡LA PAZ REINARA SOBRE LA TIERRA!



¡LA PROTEGERE!



FLAP

¡ESTE  
PLANETA  
NOS PER-  
TENECE!



WIIIZ

ZAF

CELEBRACIÓN DE LA VENTA DE CARDS DE  
SAILOR MOON, ¡QUE YA HA SOBREPASA-  
DO LOS 100 MILLONES DE EJEMPLARES!

¡QUERIDOS LECTORES, OS DOY LAS GRACIAS MIL  
VECES, POR VUESTRAS CARTAS DE ANIMO! ENTRE  
MI CUMPLEAÑOS (EL 15 DE MARZO), SAN VALENTÍN  
Y LOS CUMPLEAÑOS DE LAS JUSTICIERAS, RECIBO  
MONTAÑAS DE CARTAS, ILUSTRACIONES, FLORES, Y  
UN MONTÓN DE REGALOS. Y ESO SIGUE EMOCIONAN-  
DOME. ME ESCRIBÍS TANTAS CARTAS, QUE YA NO  
CONSIGO CONTESTAR A TODAS. ¡HAY LECTORES QUE  
HASTA ME ENVÍAN SOBRES CON SELLOS! CREEDME  
QUE LO SIENTO, PERO TAMBIEN QUE LAS LEO TODAS  
(ADEMAS, CADA VEZ HAY MAS CARTAS PROCEDENTES  
DEL EXTRANJERO, LO CUAL ME DIVIERTE MUCHO). A  
MODO DE RESPUESTA, INTENTO HACERLO LO  
MEJOR POSIBLE A LA HORA DE  
INVENTAR HISTORIAS CADA VEZ  
MAS DIVERTIDAS. QUEDO A LA  
ESPERA DE LEER LO QUE  
PENSÁIS DE ELLAS.  
¡HASTA PRONTO!

EMENZADO A  
VUESTRAS  
IONES EN UN  
ARTEL (PRONTO  
LA HABITACIÓN  
CON ELLAS!







N E M E S I S  
...

¿DÓNDE ESTÁS,  
GUERRERO LUNA?



¿DÓNDE ESTÁS,  
GUERRERO LUNA?

¡OH!

¿GUERRERO  
LUNA?





¿IGUERRERO LUNA!?

HA...

...HA SIDO ABSORBIDA JUNTO A NEMESIS...

¿HA DESAPARECIDO...!?



¡NO PUEDE SER!

¿IGUERRERO LUNA!



GUERRERO LUNA NO PUEDE DESAPARECER ASÍ...

¡ES IMPOSIBLE!

¡BUZZY!



¡BUNNY!



EL PALACIO



K!!!

ESTE CALOR...

¡SIEN TO UNA FUERZA QUE ME EMBARGA...!

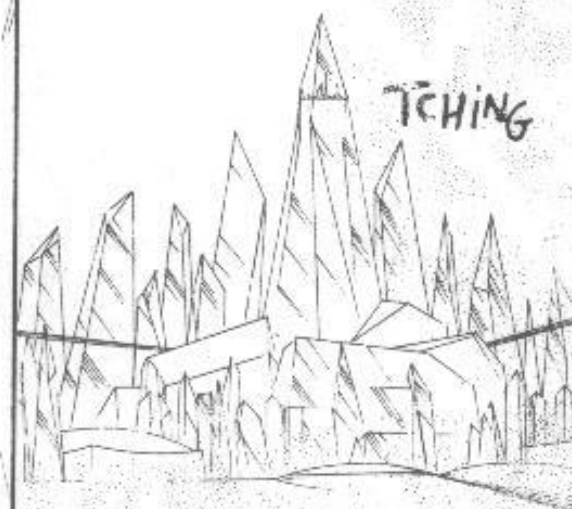
¿BUZZY!?



PUF

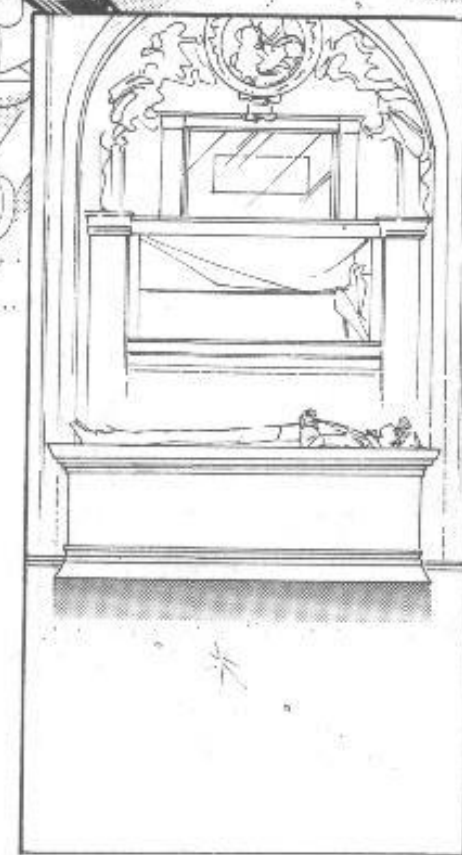
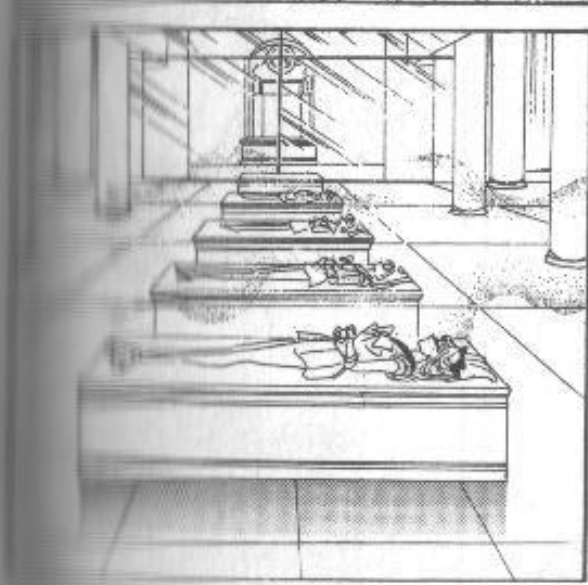
¿SEÑOR DEL ANTIFAZ!?

¿DE-SAPARECE!?



TCHING













PEQUEÑA  
MAMA, TU  
TRANSFOR-  
MACIÓN ME  
HA REA-  
NIMADO.



¡ERES UNA  
PRINCESA  
VALIENTE QUE  
SE ENFRENTA  
A LA FUERZA  
MALEFICA DEL  
CRISTAL EN-  
CANTADO!

¡TE HAS  
CONVER-  
TIDO EN  
UNA JUS-  
TICIERA!



¡PER-  
DON,  
MAMA!

TODO  
ESTO ES  
POR MI  
CULPA...



QUERÍA  
SER FUERTE,  
COMO TÚ...



...Y ROBE  
EL CRISTAL  
DE PLATA  
DE TU HA-  
BITACIÓN...



PERO NO  
PENSÉ EN  
LAS CON-  
SECUEN-  
CIAS.

¡TE DE-  
SOBE-  
DECÍ!





MI DEBER  
CONSISTÍA  
EN PROTE-  
GERTE...

...A TI Y  
A NUES-  
TRO PLA-  
NETA.

ADEMAS,  
PLUTÓN HA  
MUERTO POR  
MI CULPA...

NO DIGAS  
NADA MAS,  
PEQUEÑA  
DAMA...

LO QUE  
TODO ME  
RO NO HA  
SIDO CUL-  
PA TUYA



SE QUE  
HAS SU-  
FRIDO...

...Y ESE  
SUFRIMIENTO  
TE HA HECHO  
CRECER.



PERO  
AHORA  
ESTOY  
BIEN...

...Y VOY  
A PODER  
AYUDARTE.

VAMOS A  
UNIR NUES-  
TRAS FUERZAS  
PARA PROTE-  
GER NUESTRO  
PLANETA, PE-  
QUEÑA DAMA.



...NADIE  
ME NECES-  
SITABA...

NO  
OLVIDES  
QUE ERES  
MI ÚNICA  
HIJA...

...ERES  
LO QUE  
MAS QUIE-  
RO EN EL  
MUNDO.



...PODRÍA  
AYUDARTE...?

TIENES  
QUE SABER  
QUE ERES LA  
ÚNICA PRINCE-  
SA HEREDERA  
DE NUESTRO  
REINO.





GUERRERO VENUS

MARTE... MERCURIO Y JÚPITER...



EL PLANETA MÉSIS, MIRA EL ACACIA DE LUNAR...

...TAN SÓLO ES UNA ILUSIÓN GENERADA POR EL CRISTAL ENCANTADO.

NO OBSTANTE, PEQUEÑA DAMA, ERES LA ÚNICA QUE PUEDE REEMPLAZARME.



...CUANDO ME CONVERTÍ EN LA NEO REINA SELENE...

PERDÍ LA CAPACIDAD DE COMBATIR COMO VOSOTRAS.



ES CULPA MÍA...

...QUE EL FANTASMA DE LA MUERTE NO HAYA SIDO EXTERMINADO.



MUY RÁPIDO HAYA PASADO...

...EN EL ESPACIO PLANETARIO.

¿EN EL ESPACIO?



TAN SÓLO TÚ PUEDES PARTIR EN BUSCA DE GUERRERO LUNA.



PERO PROMETO UN DESCANSO TRANQUILO Y ETERNO EN EL SENO DEL PALACIO DE CRISTAL...

...PARA PLUTÓN.







TU DE-  
BER ES IR  
A LIBERAR  
A GUERRE-  
RO LUNA Y  
AL SEÑOR  
DEL ANTI-  
FAZ...

...APRISIONAR  
AL FANTASMA  
DE LA MUERTE  
Y DETENER LA  
LOCA CARRERA  
DEL PLANETA  
NEMESIS.

VIAJARAS  
CON LA LLAVE  
DEL TIEMPO  
QUE TE DIO  
PLUTÓN...

...PARA  
REUNIR  
TE CON...

¡TIENES QUE  
DESTRUIRLO  
DE UNA VEZ  
POR TODAS!

...GUE  
RRERO  
LUNA...



...Y AYU-  
DARLE A  
COMBATIR  
CONTRA  
NEMESIS.

¿PUEDO  
CONTAR  
CONTIGO?



GOULF



MI  
FUERZA  
ESTARÁ  
CONTI-  
GO.

SHLING

EL CE-  
RO DE  
MAMA!

TAP

¡PLUTÓN,  
AYÚDA-  
ME!

¡CONDÚ-  
CEME HAS-  
TA GUERRE-  
RO LUNA!

POUF



¡REINA, DE-  
JADNOS QUE  
LA ACOMPA-  
ÑEMOS!



NO, ES-  
PERARE-  
MOS AQUÍ  
HASTA QUE  
VUELVA.

LO LO-  
GRARA...



...ESTOY  
SEGURA  
DE ELLO  
...

QUÉ SILENCIO...

QUE AM-  
BIENTE  
MÁS LI-  
BRE...

TENGO  
SENSA-  
CIÓN DE  
VACÍO...

MMM,  
¿DÓNDE  
ESTOY?

¡BUNNY!

AH

¿¡ARRA-  
ZZZZO!  
!?

¡HEMOS  
SIDO TE-  
LETRANS-  
PORTA-  
DOS!

MI-  
RA...

ES...



AHORA  
CONTROLO  
LA ENERGÍA  
NEGATIVA DEL  
CRISTAL EN-  
CANTADO...

...AUMENTA  
DA POR  
ENERGÍA  
CRISTAL  
PLATA

¡EL UNI-  
VERSO  
CAERA  
BAJO  
MI DO-  
MINIO!

¡JA,  
JA, JA!

¡EL PLANE-  
TA NEMESIS  
SERÁ VUES-  
TRA TUMBA!

...PODRÉ AL  
FIN LLEVAR  
A CABO...

¡LA  
ABOLICIÓN  
DEL SISTEMA  
SOLAR!

WIIIAOOO

¡NADIE  
PODRÁ DE-  
TENERME!

¡JA, JA,  
JA!

FLAP

QUE  
SE CO-  
DICIE EL  
CRISTAL  
DE PLA-  
TA...

¿...QUE  
GENERA  
TODO ES-  
TE MAL?

SI EL CRISTAL  
NO EXISTIERA,  
NO SE GENE-  
RARÍAN TODOS  
ESTOS CON-  
FLICTOS...

¿TODO  
ESTO  
ES POR  
NUESTRA  
CULPA?

¿...POR  
CULPA  
MÍA...

¿...  
Y DEL  
CRISTAL  
DE PLA-  
TA?

NO, CREO  
EN LA FUER-  
ZA BENÉFICA  
DEL CRISTAL  
DE PLATA.

TIENES  
QUE SEGUIR  
TU CAMINO  
SIN DUDAR.





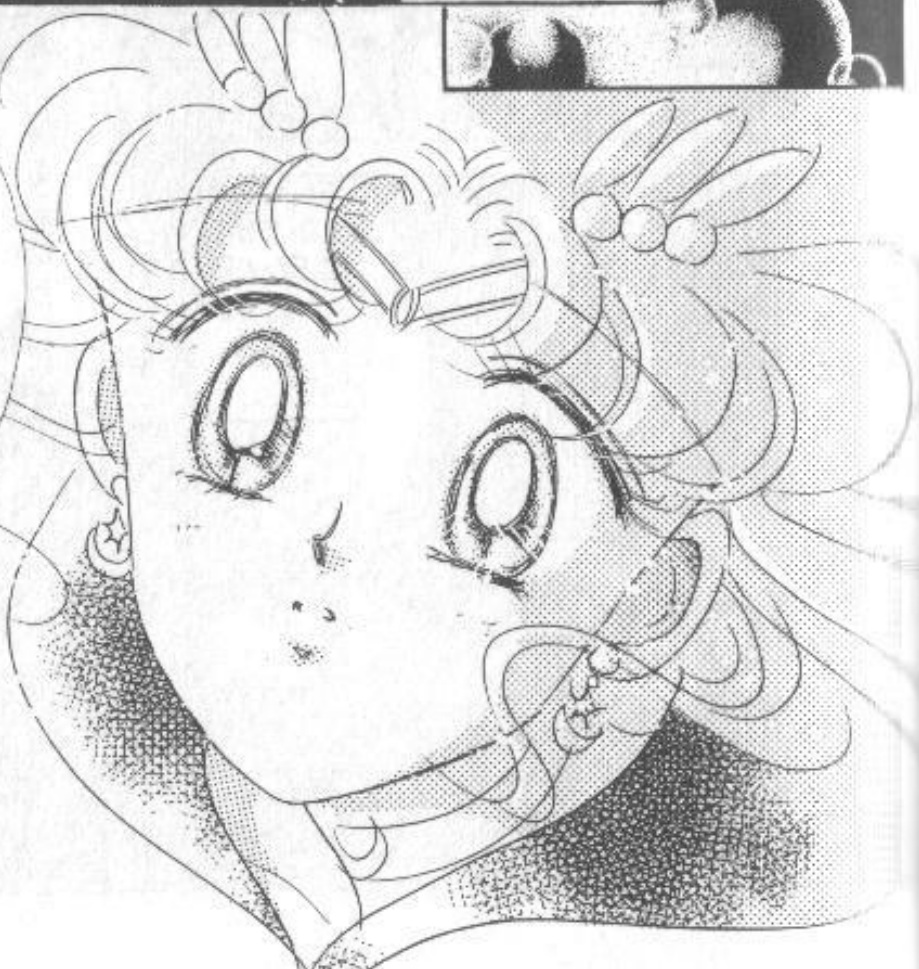
SIEMPRE  
ESTARE A TU  
LADO EN LOS  
MOMENTOS  
DIFÍCILES.

ME HAS  
HECHO VE-  
NIR A TU  
LADO...  
PERO  
NO PO-  
SEO PO-  
DER AL-  
GUNO.

TAN SOLO  
PUEDO PONER  
MI FUERZA A  
TU DISPO-  
SICIÓN.

TE EN-  
TREGARÍA MI  
VIDA, SI ESO  
PUDIERA AYU-  
DARTE...

ASÍ QUE  
TIENES QUE  
COMBATIR SIN  
DUDARLO.



SABES  
QUE...

...TU FUER-  
ZA INTERIOR  
ME AYUDA A  
LIBERAR TODA  
LA POTENCIA  
DEL CRISTAL  
DE PLATA.

TAN  
SÓLO  
SOY  
FUER-  
TE...

...  
CUAN-  
DO ES-  
TAS A  
MI LA-  
DO.

TODO  
LO QUE  
TENGO  
DE BUE-  
NO SALE  
A LA LUZ  
CUANDO  
SIEN-  
TO...



...TU AMOR.

SMACK.



UNIDOS POR EL  
AMOR, PODEMOS  
DESAFIAR CUAL-  
QUIER PELIGRO.



¡OH! NO-  
TO CALOR  
ENTRE MIS  
BRAZOS...



ACABA  
DE APA-  
RECER UN  
BRILLO...



FLOP



GUE-  
RRERO  
LUNA

SEÑOR  
DEL AN-  
TIFAZ...





LA REINA  
SERENITY  
ME HA ORDE-  
NADO QUE ME  
UNA A VO-  
SOTROS.

¡CHIBI  
USA!

¡JA,  
JA,  
JA!

KRAOO

¡VENGO A  
COMBATIR  
A VUESTRO  
LADO!

¡CHIBI  
USA!

¡CREE  
EN TU  
FUER-  
ZA!

REZARAS  
CON INTEN-  
SIDAD...

CONCEN-  
TRA TODA TU  
ENERGÍA EN  
NEMESIS.

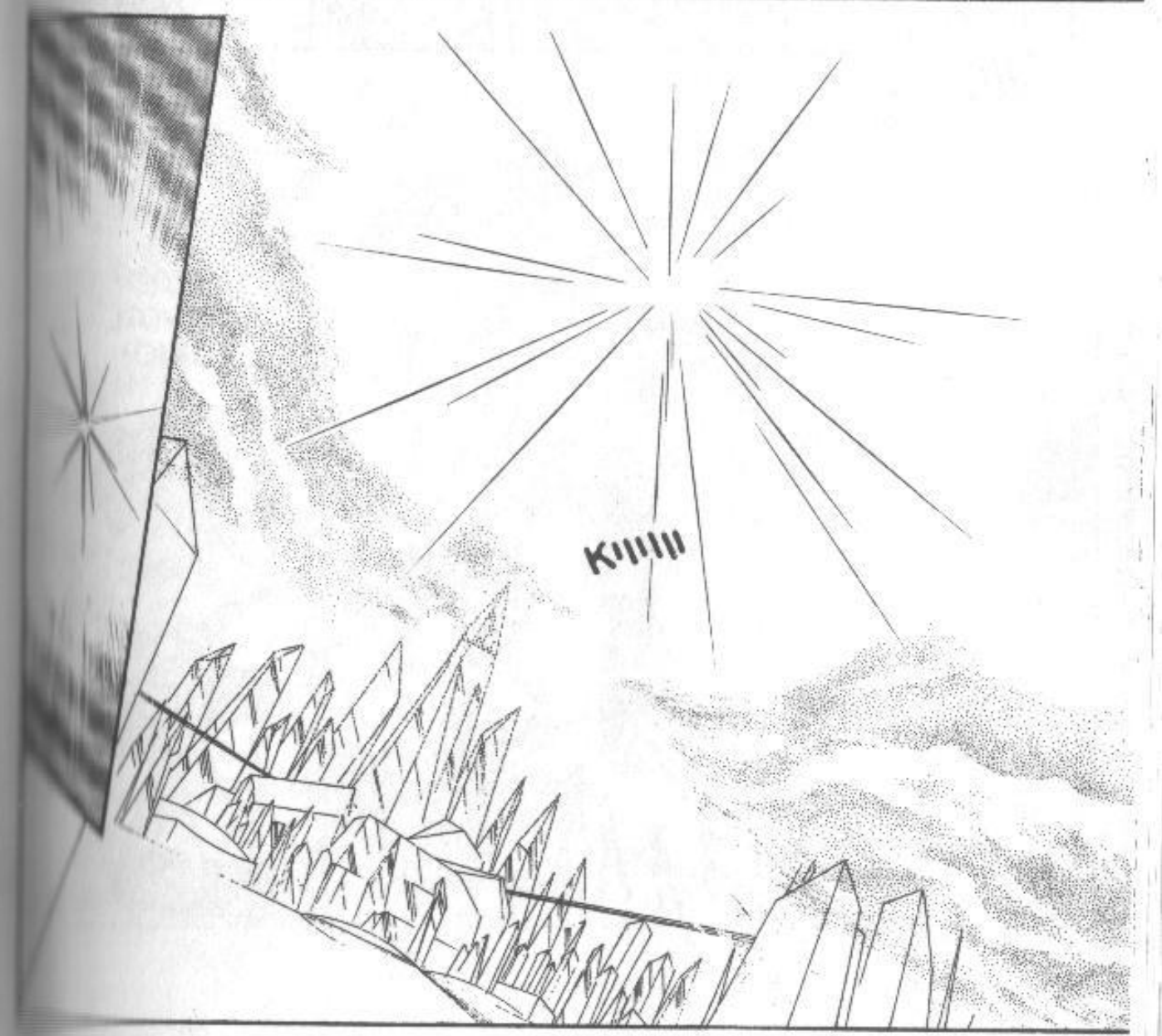
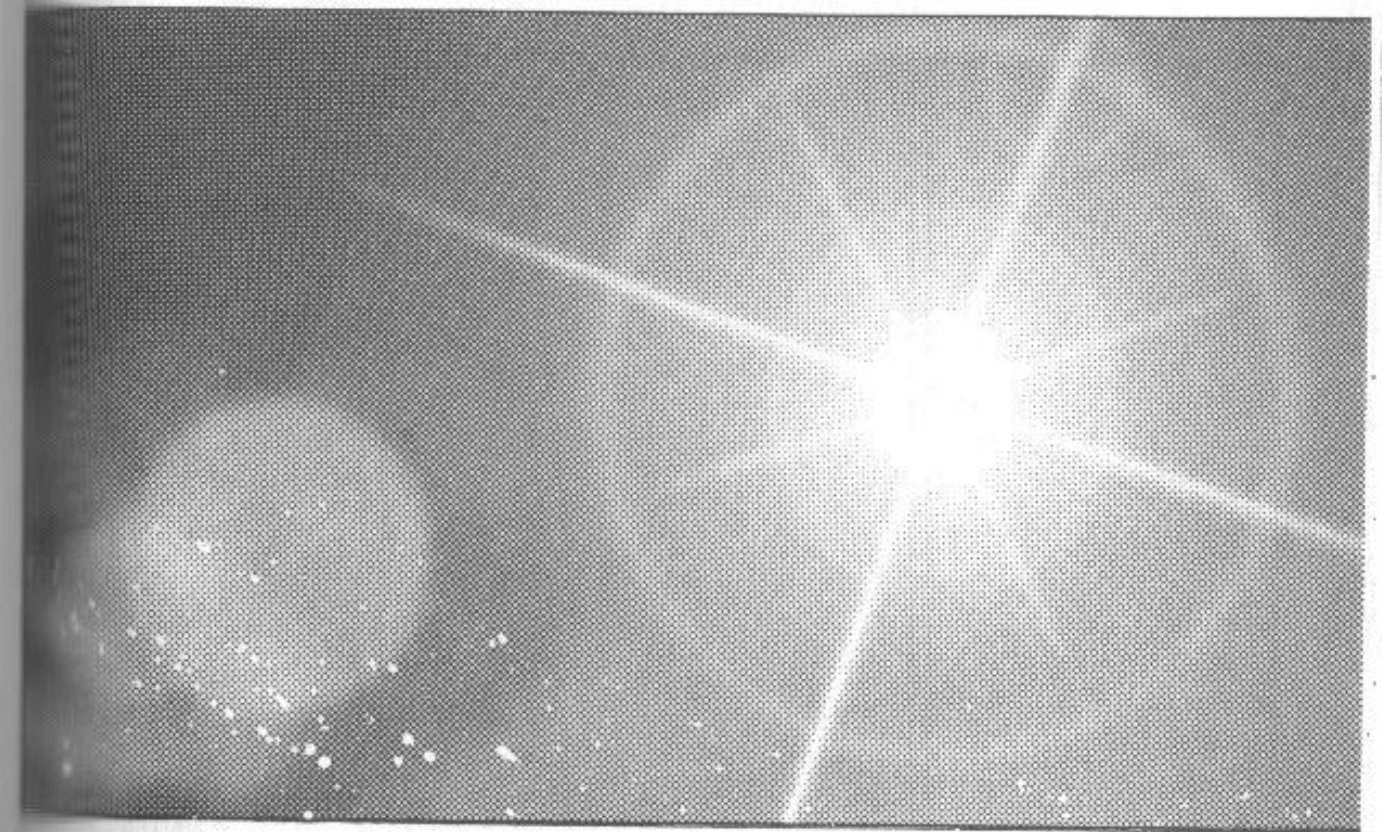
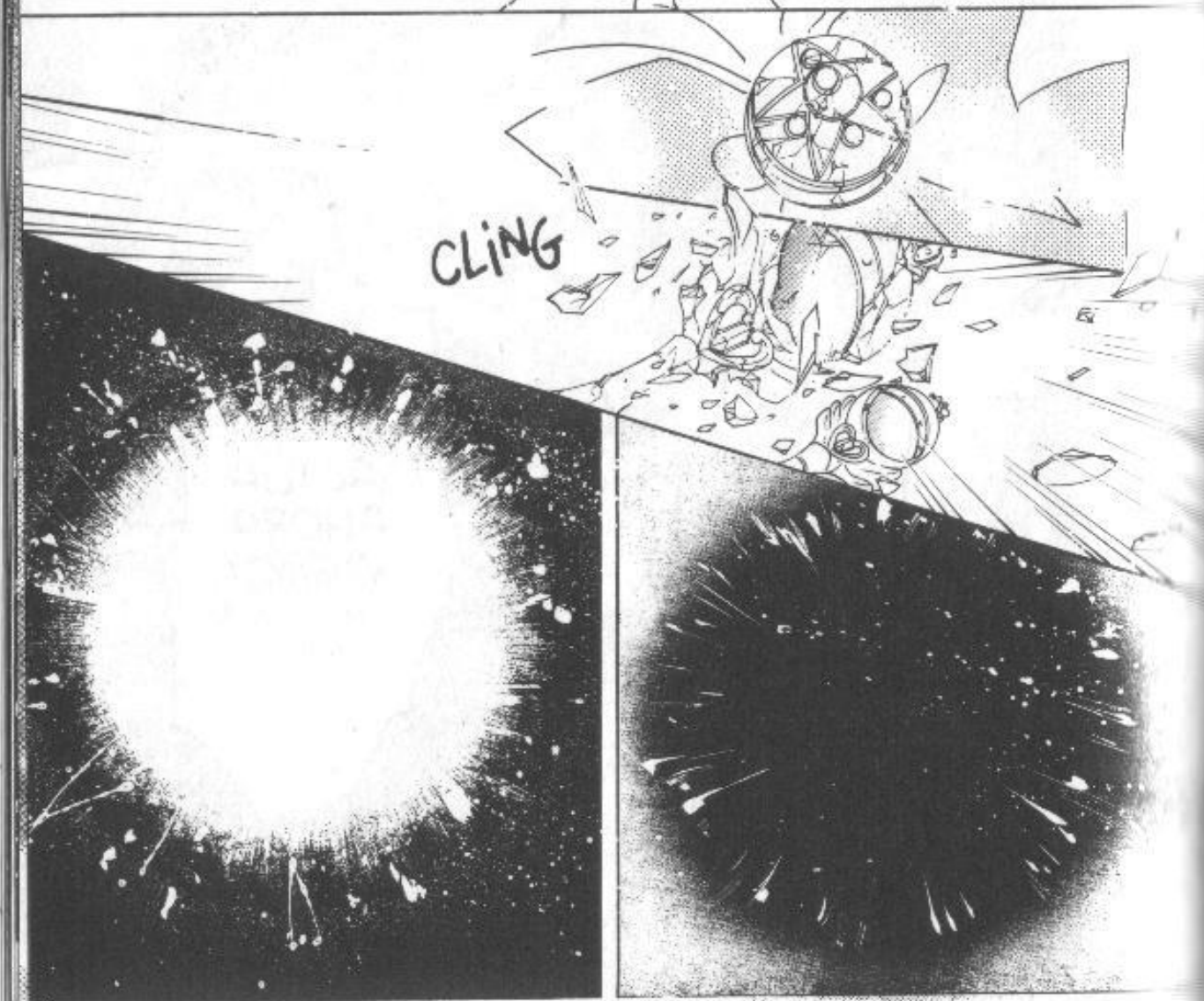
¡HAY  
QUE LIBE-  
RAR TODA  
LA ENERGÍA  
DEL CRISTAL  
DE PLATA!

FLASHH

¡CICATRI-  
ZACIÓN  
LUNAR!

¡ACTÚA  
AHORA  
MISMO!













VOY A OTORGARTE...

...  
NUEVOS PODERES CÓSMICOS.

PRONTO, EL TIEMPO VOLVERÁ A SU CURSO NORMAL.

GUERRERO LUNA Y SUS COMPAÑEROS...

...NO TARDARÁN EN VOLVER. HA LLEGADO LA HORA DE QUE OS DEJE.



PERO, REINA SERENITY...

¿NO ESPERARÁS A GUERRERO LUNA...?



NO DEBO VOLVER AL PALACIO DE CRISTAL...

...EL DEBER ME LLAMA.



¡REINA!



LA HISTORIA NO ME PERMITE...

...ENCONTRARME CON MI PASADO.



GUERRERO LUNA, A TI TAMBIÉN TE OTORGARE...

...UN NUEVO PODER.



GUERRERO LUNA...

¡JUSTICIERA MÍSTICA!



¡GUERRERO MARTE, JUSTICIERA DEL COMBATE!

¡GUERRERO MERCURIO, JUSTICIERA DEL SABER!

¡GUERRERO JÚPITER, JUSTICIERA DE LA PROTECCIÓN!

¡GUERRERO VENUS, JUSTICIERA DEL AMOR!

ESTOS PODERES OS PERMITIRÁN HACER QUE REINE LA PAZ Y EL AMOR AL LADO DE GUERRERO LUNA.



TE DOY  
UN NUEVO  
BROCHE QUE  
PROTEGERÁ  
EL CRISTAL  
DE PLATA...

...  
ADEMAS  
DE UNA  
FUERZA  
CÓSMI-  
CA...

...PARA  
QUE PUEDAS  
CONTINUAR  
TU COMBATE  
CON VALOR.

GUE-  
RRERO  
LUNA...

OIGO VO-  
CES FA-  
MILIARES

¿QUIEN  
ESTA  
AHÍ?

¡GUE-  
RRERO  
LUNA!

¿TENGO UN NUEVO...

...BROCHE...!?

¿DÓN-  
DE ES-  
TA NE-  
ME-  
SIS?

¿Y  
CRISTAL  
TOKIO?

NEMESIS  
HA SIDO  
DESTRUÍDO.

LA PAZ HA  
VUELTO AL  
SIGLO 30.

ESTA  
BIEN.

HA  
VUELTO  
A SU PA-  
LACIO.

EL TIEMPO  
TRANSCURRE  
DE NUEVO CON  
NORMALIDAD.  
HA LLEGADO  
LA HORA DE  
PARTIR.

SUSTITUIRE A  
PLUTÓN PARA  
CONDUCIROS  
HASTA EL  
PASADO.

ES VER-  
DAD...

NO TENGO  
DERECHO  
A ENCON-  
TRARME  
CON MI YO  
FUTURO.

ASÍ QUE  
NUNCA TE  
VERÉ...



LO DE-  
SEABA  
TANTO

PERO  
SE QUE  
ES IM-  
POSI-  
BLE...

VERME  
EN EL FU-  
TU-  
RO...

PODRIA  
CAMBIAR  
EL CUR-  
SO DE LA  
HISTORIA.

...CAM-  
BIAR...

JA JA JA JA

¿GUE-  
RRERO  
LUNA?

PERO  
TENGO  
DEMA-  
SIADAS  
GANAS

AUN-  
QUE SO-  
LO FUE-  
RA POR  
UN INS-  
TANTE...

A RIESGO DE...

2005

¡...  
LA  
HIS-  
TO-  
RIA!

JA JA JA





¡GUE-  
RRERO  
LUNA!



¡REINA  
ERENITY!









HAS-  
TA LA  
VISTA

...

HASTA  
LA VISTA...

SNIF

cui

cui cui

¡PUF!

¿HE  
VUEL-  
TO...?

¿HA  
SIDO  
TODO UN  
SUEÑO  
...?

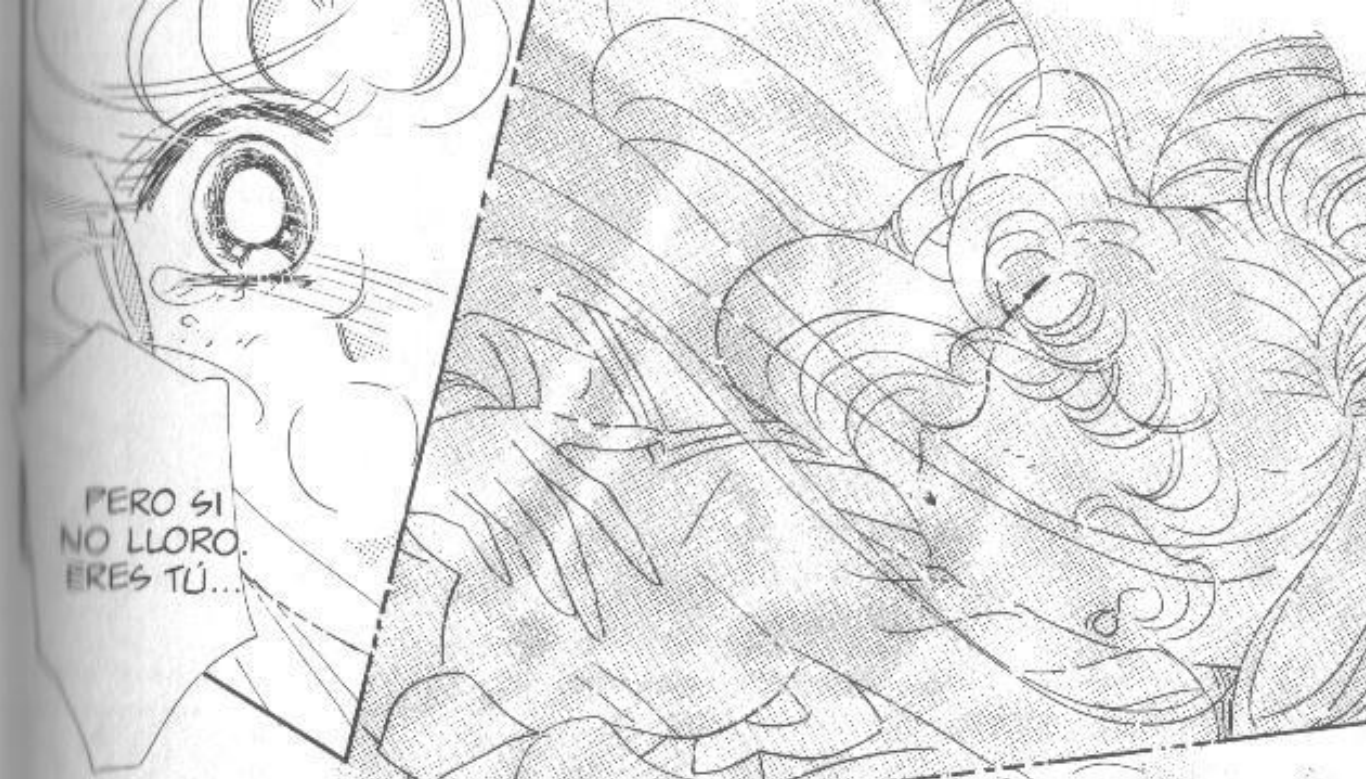
EL SIGLO 30,  
LA REINA Y  
CHIBI USA...

TAPTAP TAPTAP









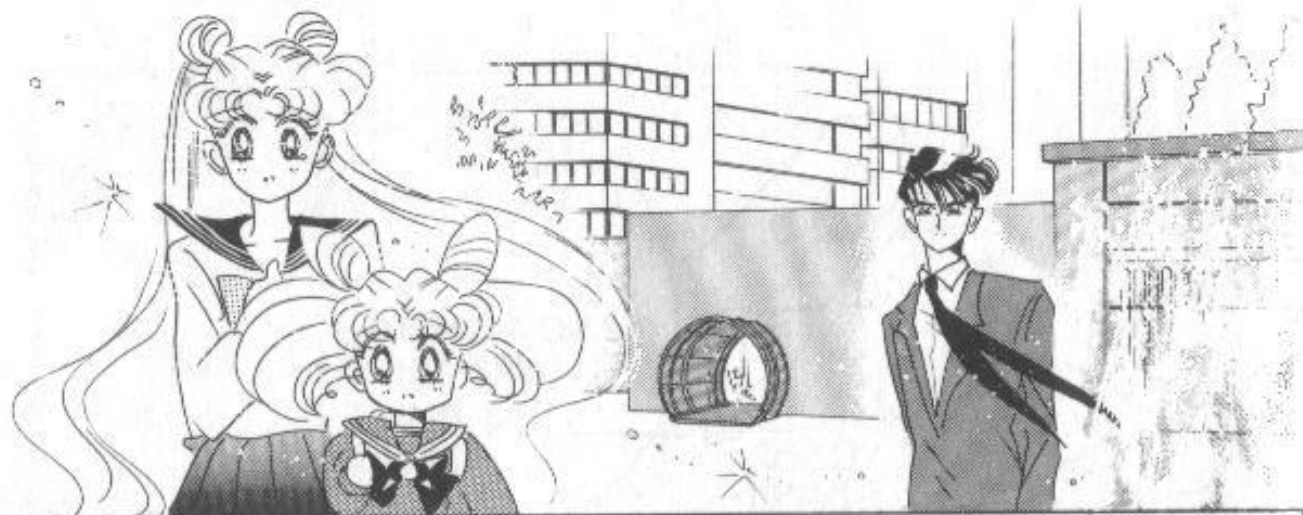


ESTAMOS  
TAN CERCA  
LA UNA DE  
LA OTRA...

ESTOY  
TRISTE,  
CHIBI  
USA...







TE HAS  
OLVIDADO  
DE TU MU-  
ÑECO, CHI-  
BI USA.

LLE-  
VATELA  
CONTI-  
GO.

NO  
LLORES

ARMANDO...

...ERAS MI  
PRÍNCIPE  
AZUL.



TEN-  
GO QUE  
IRME...

PAPA Y  
MAMA ME  
LLAMAN.



BUNNY...

MAMA  
ME DIO  
ESTO PA-  
RA QUE  
LO GUAR-  
DARA...

EL  
CETRO  
CÓSMICO...

...AHORA  
TE PER-  
TENECE  
A TI.



¡CHIBI  
USA!

¡SNIF!

HE SIDO  
MUY FELIZ  
CON VO-  
SOTROS.

ME GUS-  
TABA QUE  
ME LLAMA-  
RAIS CHI-  
BI USA...

LA VI-  
DA EN  
CASA DE  
LOS TSU-  
KINO ERA  
AGRADA-  
BLE...

HICE  
AMIGAS...

ME EN-  
CONTRABA  
COMO EN  
CASA.

¡CHIBI  
USA!

OS QUIE-  
RO MUCHO.

¡HASTA LA  
VISTA, BUNNY  
Y ARMANDO!

¿SABES,  
BUNNY...?

¡...ERAS MI  
FAVORITA!

¡CHIBI  
USA...!

Y CHIBI  
USA DESA-  
PARECÍO TAN  
RÁPIDAMENTE  
COMO HABÍA  
APARECIDO.





VOLVEMOS A VERLA PRONTO...

ES NUESTRA HIJA.

CHIBI USA...

...VOLVEMOS A VERNOS...

¡LO PROMETO!



¿SABES...?

TENGO LA SENSACIÓN DE QUE TODO HA SIDO UN SUEÑO...

...UN SUEÑO MUY LARGO...

...Y AGITADO.

NO ES UN SUEÑO.



ES EL FUTURO...

...QUE SE HARÁ REALIDAD.



¿Crees que volveré a tener la oportunidad...

...de utilizar este cetro?



- Capítulo 23 -

# INFINITO 1, PRESENTIMIENTO



美少女戦士  
セーラームーン







SIENTO UNA  
POTENTE AURA  
QUE SE ACERCA  
PELIGROSAMENTE  
A NUESTRO VIE-  
JO MUNDO...

...LA LUZ  
PROTECTORA...

SE  
PARECE  
A LA...

...EMITIDA POR NUESTRO  
CRISTAL TYORON, FUENTE  
DE NUESTRA VIDA.

ESA  
ATRACCIÓN...

¡PERO ESTA TIERRA  
SAGRADA NOS  
PERTENECE!

SOMOS ATRAÍDOS  
IRREMISIBLEMEN-  
TE POR...

VAMOS A  
CONSTRUIR AQUÍ  
NUESTRO NUEVO  
MUNDO, ¡Y NADIE  
PODRÁ IMPE-  
DÍRNOSLO!

HAY QUE APAGAR  
ESA LUZ...

¡ELIMINAD A TODO  
AQUEL QUE NOS  
OBSTACULICE!

A SUS  
ÓRDENES,  
PHARAON  
90.

¡HAY QUE IM-  
PEDIR LA PROPA-  
GACIÓN DE ESA LUZ  
BENÉFICA, CUESTE  
LO QUE CUESTE!

DESPIER-  
TA...



DESPIER-  
TA...

...LLEGA...

...LA LUZ DE LOS  
TRES TALISMANES...

HA LLEGADO  
EL MOMENTO  
DE LA DES-  
TRUCCIÓN...

AH



¿QUÉ  
É?

¿QUE  
SIGNIFI-  
CA ESTE  
SUEÑO!?



OH

DOM



¿PE-  
RO...?

¿CUAL ES  
EL MENSA-  
JE DIVINO!?

TENGO LA SENSACIÓN  
DE HABER SIDO DESLUM-  
BRADO POR UNA LUZ...

OIGO CAM-  
PANAS...



PERO, ¡ES  
INCREÍBLE...!



¡...ES EL SONIDO  
DE LAS CAMPA-  
NAS QUE CELE-  
BRAN NUESTRO  
MATRIMONIO!





¡¡¡YAAAAAAAAAAAAA!!!

Flop

¡BUNNY,  
SON LAS 8  
PASADAS!

¡QUE  
DE-  
SAS-  
TRE!



¿POR QUÉ  
NO ME HAS  
DESPERTA-  
DO ANTES!?

BAOM

YA ESTOY  
HARTA DE VI-  
VIR ESTO CADA  
MAÑANA...

TE ENTIENDO,  
MAMA IKUKO.  
BUNNY ES UNA  
GAMBERRA...

EN EL NO-  
TICIARIO DE  
LA UNA...

MUNCH

...NOS  
INFORMABA  
DE LA PRE-  
SENCIA DE UN  
MONSTRUO NO  
IDENTIFICADO  
EN EL PARQUE  
S AYER POR  
LA NOCHE.

APARENTE-  
MENTE, ATACO  
A ALUMNAS DEL  
COLEGIO INFINI-  
TO QUE ATRA-  
VESABAN EL  
PARQUE...

...UN TESTIGO  
DECLARA QUE  
UNA DE ELLAS SE  
TRANSFORMO DE  
REPENTE EN UN  
MONSTRUO...

LOS  
CIENTÍFICOS  
HABLAN DE UN  
FENÓMENO DE  
ATAVISMO...

PAPA KENJI,  
¿QUE SIG-  
NIFICA ESO  
DE ATA-  
VISMO?

COMO SA-  
BRAS, LOS  
ANCESTROS  
DE LOS HOM-  
BRES SON  
ANIMALES  
PARECIDOS  
A LOS GO-  
RILAS...

EL ATA-  
VISMO CON-  
SISTE EN  
VOLVER A  
UN ASPECTO  
PRIMITIVO.

¡ES  
BIERTA,  
ESTA HIS-  
TORIA DE  
MONSTRUOS  
DE ATERRA-  
MORA!

¿HUMA-  
NOS QUE  
SE TRANS-  
FORMAN  
EN MONS-  
TRUOS...?

¡HASTA  
LUEGO,  
PAPA  
KENJI!

¡TRA-  
BAJA  
BIEN!













¡DESPIERTA!











HAY QUE IR  
A BUSCARLE.  
VAMOS A LLE-  
GAR TARDE.

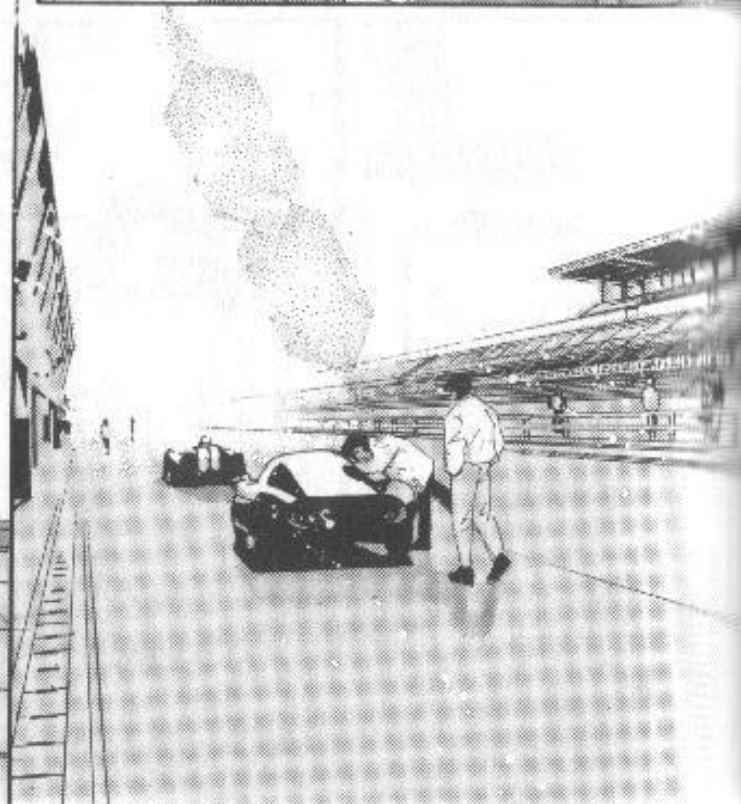
FLAP

FLAP

FLAP



ESTA MA-  
ÑANA EL  
MAR ESTA  
AGITADO.



TIMMY, ES-  
TABAS POR  
COMPLETO EN  
EL CARRIL DE  
LA DERECHA,  
¿NO!?

VRAOUM



¡ESTA  
MAQUINA  
ES FAN-  
TASTICA!

¡ESTOY  
SEGURO DE  
QUE TODA-  
VIA PUEDE  
LLEGAR  
MAS LE-  
JOS!

¡NI HABLAR!  
¡TODAVIA NO  
ESTA AJUSTADA!  
¡5000 REVOLU-  
CIONES COMO  
MAXIMO! SI NO,  
ACABARAS  
CARGAN-  
DOTELA.

¡EO, EO!  
¡ESTAMOS  
AQUI, TIMMY!  
¡SÍ, ES  
GENIAL!  
¡MIRANOS!



¿TAN  
POPUL-  
LAR ES?

¿NO LO  
CONO-  
CES?

SE LLA-  
MA TIMMY  
TEIO.

ES UN PI-  
LOTO JUNIOR  
CON UNA HA-  
BILIDAD COMO  
NO SE HABIA  
VISTO EN MU-  
CHO TIEMPO  
EN JAPON.



FLAP

FLAP

FLAP



¡AHÍ LLEGA SU  
HELICÓPTERO,  
EL "TEIO"...

FLAP  
FLAP

EL OTRO ES  
EL "KAIO",  
ES EL DE  
SU NOVIA.

¡VAN AL  
COLEGIO  
EN HELICÓPTERO!  
TIENE MÚLTIPLES  
RICES  
¿NO?

¿VICKY?  
¡LLEGAS  
TARDE!

FLAP

HOY HAY  
MUCHO  
VIENTO.

¿ES  
VICKY  
KAIO!?

¡TIMMY!

¡EO!

¡NO TE  
VAYAS!

¿LA VIOLI-  
NISTA?

ENTONCES...  
¿ES VERDAD  
QUE ESTÁN  
JUNTOS!?

¡HACEN  
MUY BUENA  
PAREJA!

¿SABES?,  
VAN AL  
MISMO  
COLEGIO.

¡SÍ, AL  
COLEGIO  
INFINITO.

¡HOLA,  
MAURI-  
CIO!

¡HOLA!

¿CÓMO  
VA, CHI-  
CAS?

¡ME TENIDO  
TIEMPO DE  
TERMINAR EL  
LIBRO MIENTRAS  
OS ESPERABA!

PUES  
YO...

¡...ESTABA  
SEGURA DE  
QUE SERÍA  
LA ÚLTIMA!

¡QUE MA-  
LA ERES,  
RAI!





¡SÓLO FALTABAS TÚ, BUNNY!

¡CORRE, VEN! ¡ESTE NUEVO JUEGO ES GENIAL!

¿"BATTLE LAP"? ¿ES UNA CARRERA DE AUTOMÓVILES?

¡SÍ! SIENTES EXACTAMENTE LA MISMA SENSACIÓN QUE EN UNA CARRERA.



POUM

TOMA, PONTE EL CASCO.

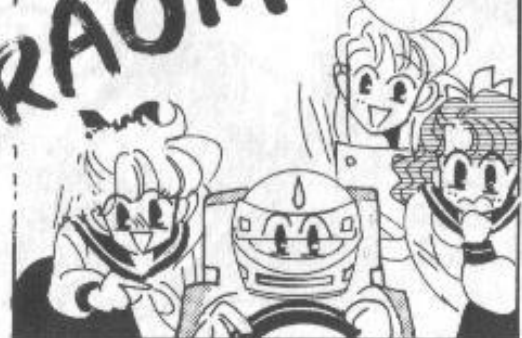
¡VENGA, ARRANCA! ¡PISA EL ACELERADOR!

¡UAU! ¡EL RUIDO DEL MOTOR ES INCREÍBLE!

VENGA, PUEDES ACELERAR, TIENES CINCO VELOCIDADES. ¡SÍ, VENGA!

¡TENGO MIEDO! ¡ES COMO SI CONDUEIRA UN COCHE DE VERDAD!

VRAOM



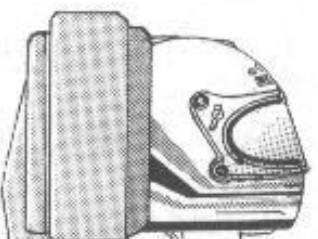
VRAOUM



¡NO TENGAS MIEDO DE ACELERAR!

PERO, ¿QUIEN ES?

¿CÓMO!?



TIENE RAZÓN, ESTOY RECUERÁNDOME DE MI RETRASO!

VRAOUM

¿A QUE VELOCIDAD VOY?

ZIP!

¡¡CUIDADO!!  
¡¡DELANTE TÚ-YO, BUNNY!!

¿¡EH!  
!?

¿¡300 KM/H!?





...BRUUUM

BUNNY,  
¿TE HAS  
HECHO  
DAÑO?

TAMBIEN  
SE NOTAN  
BIEN LOS  
CHOQUES...

¡MIRA SU  
CRONO-  
METRO!

¡TOMA LAS  
CURVAS CO-  
MO SI FUERA  
UN PILOTO  
DE CARRERAS  
DE VERDAD!

¿A QUE  
VELOCI-  
DAD ES-  
TA CON-  
DUCIEN-  
DO?

¡400  
KM/H!

¡UUF! ¡NO  
PUEDO MAS!  
¡ADEMAS, ES-  
TE CASCO  
PESA MU-  
CHO!

OUF

¡IBAS MUY  
RÁPIDO!

¿AH, SÍ? CON  
ESTE CASCO, NO  
ME DABA CUEN-  
TA DE LA VE-  
LOCIDAD...

¡ME SOR-  
PRENDES!

¿SABES?,  
ERES MUY  
BUENA...

¡...TIENES  
CUALIDA-  
DES PARA  
SER UN PI-  
LOTO DE  
CARRERA!

¿¡QUIÉN ES!?

ES GLAPO.

DODOM  
DODOM



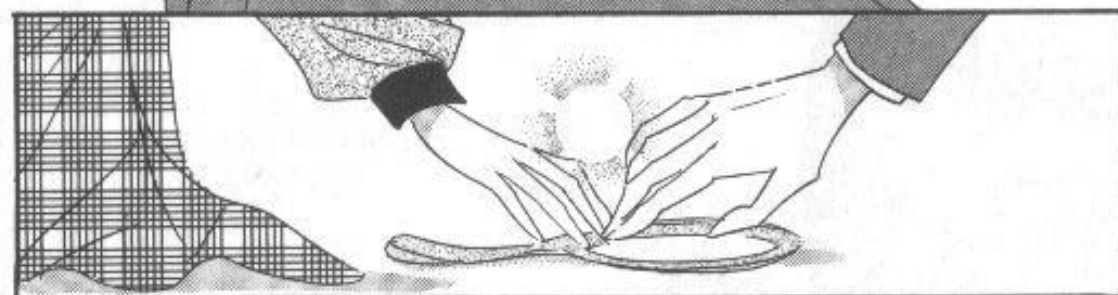


TCHAK

CLING

¡UPS!

PER-  
DÓN...



TU MI-  
RADA...

...TIENES  
UNA MIRA-  
DA NOBLE.



EN TU  
ANTERIOR  
VIDA, DE-  
BISTE SER  
UN PRÍN-  
CIPE.

¿PERO  
...?

¿CÓMO  
PUEDES  
DECIR-  
ME ALGO  
ASÍ?



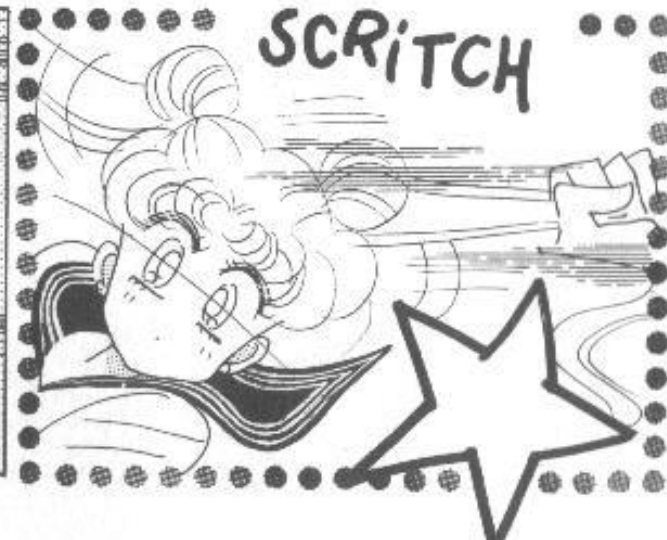
EL ES-  
PEJO...



...REFLE-  
JA EL PA-  
SADO.



SCRITCH







Williz



PERDO-  
NA LO  
QUE TE  
HE DI-  
CHO...

ESPERO  
QUE NO  
TE HAYA  
MOLES-  
TADO.

HASTA  
LA VISTA

NO  
CONOZCO  
ESOS UNI-  
FORMES.

ES BO-  
NITA...

...PERO  
ESCON-  
DE ALGO.



LA  
CHICA  
DE LOS  
MOÑOS  
...

...TODAVÍA  
ES UN POCO  
INFANTIL...

...PERO  
ES BO-  
NITA.



¡LLEVABA  
EL UNIFORME  
DEL COLEGIO  
INFINITO!



ES UN COLE-  
GIO PRIVADO  
CONSTRUIDO  
EN EL BARRIO  
DE INFINITO...

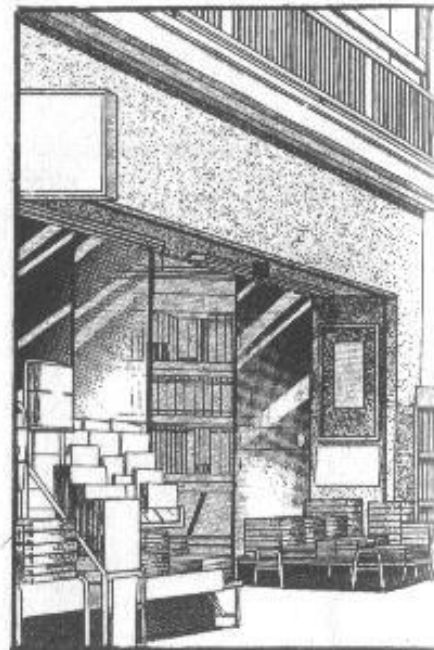
JA JA

...UBICADO EN  
EL "POLDER  
TRIANGULAR",  
LA ZONA MÁS  
INDUSTRIALI-  
ZADA DE LA  
BAHÍA DE  
TOKIO.

HOLA, ¡SOY  
LUMINO!



ESE COLEGIO ES CONOCIDO POR LA CANTIDAD DE JÓVENES GENIOS QUE LO FRECUENTAN: CANTANTES, DEPORTISTAS O MÚSICOS.



¡MIRAD! ¡YA OS DIJE QUE ME SONABA SU CARA!



¡UN PILOTO DE CARRERAS!  
¡TIMMY TEIO!

¡ES UN PILOTO DE VERDAD!  
¡ENTONCES ES NORMAL QUE JUEGUE BIEN!



ACABA DE INGRESAR EN EL COLEGIO INFINITO. ANTES IBA AL COLEGIO JYUBAN.

¿CREEES QUE VIENE A MENUDO POR AQUÍ?

¡ESPERO QUE SÍ!



VAYA...

...UNAS ALUMNAS DEL COLEGIO INFINITO.

ME GUSTA MUCHO SU UNIFORME.

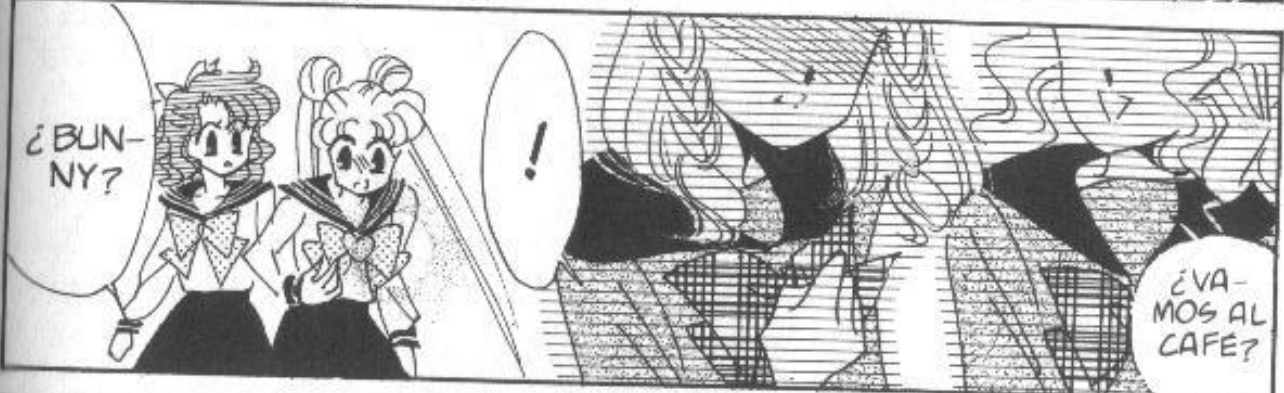


!?

¿MI BROCHE!?



¿BUNNY?



¿VAMOS AL CAFE?

SCRITCH



AH







¡PODER  
CÓSMICO  
LUNAR!

¡PO-  
DER DE  
VENUS!

¡PO-  
DER DE  
MARTE!

¡PO-  
DER DE  
JÚPITER!

¡PODER  
DE MER-  
CURIO!

¡META-  
MORFO-  
SIS!

NOSOTRAS,  
LAS JUSTI-  
CIERAS DEL  
AMOR Y DE  
LA PAZ...

¡...TE  
CASTI-  
GARE-  
MOS!

...LAS  
GUE-  
RRE-  
RAS...

¡G  
A  
D  
A  
!

WAAAA

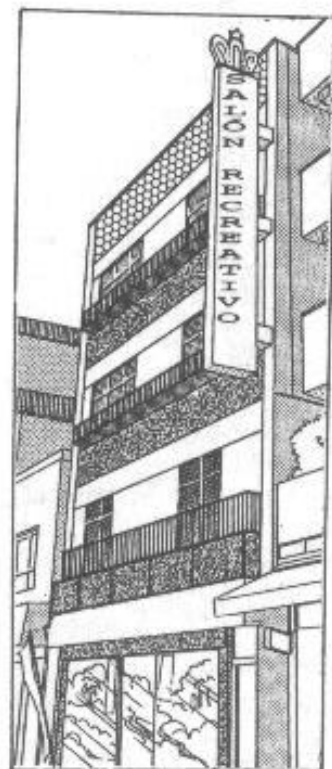
¡EL MONS-  
TRUO HA  
PERDIDO  
EL CON-  
TROL!

¡PARE-  
CE QUE  
SUFRA!













¡YA HE LLEGADO, MAMA!

¡SÍ QUE VUELVES TARDE HOY.

HE COMIDO CON MIS AMIGAS EN CASA DE PATRICIA. ¡QUE BUENO ESTABA!

UN BOCADILLO, TERNERA, SALMÓN MARINADO, SOPA DE CALABAZA, ENSALADA Y UN HOJALDRE.



¿ENTONCES, QUEDAMOS MAÑANA? ¿LO PROMETES, ARMANDO?



¡EH!

¿ESTABAS LLAMANDO A ARMANDO? ¿DE QUE HABLA-BAIS?

FLAP



¡ES NUESTRO SECRETO!

GRRRR



¡NINA APES-TOSA!

¡PERO VAIS A DEJAR DE PELEAROS, ¿O QUÉ?!

¡ME HA CES DAÑO, BUNNY!

BAM BAOM



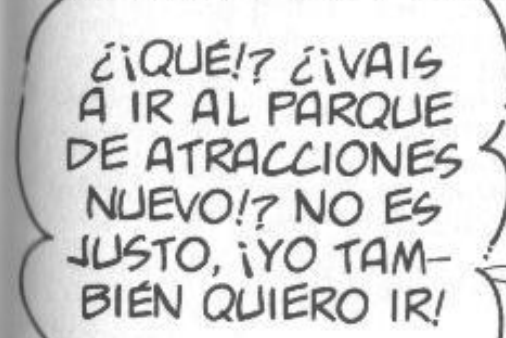
CHIBI USA IRA MAÑANA POR LA TARDE AL PARQUE DE ATRACCIONES INFINITO JUNTO A SUS AMIGAS.

COMO YO NO PUEDO IR CON ELLA, LE HE PEDIDO A ARMANDO QUE LO HAGA.



¡QUÉ BIEN!

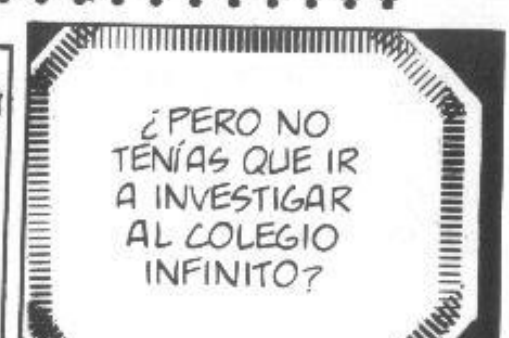
¡SUBIRÉ A LA MONTAÑA RUSA CON ARMANDO!



¿¡QUÉ!? ¿¡VAIS A IR AL PARQUE DE ATRACCIONES NUEVO!? NO ES JUSTO, ¡YO TAMBIÉN QUIERO IR!



TU MADRE HA INSISTIDO TANTO, QUE NO HE PODIDO DECIR QUE NO.



¿PERO NO TENÍAS QUE IR A INVESTIGAR AL COLEGIO INFINITO?



ENTONCES, ¡YO TAMBIÉN VOY!



GLOUP

¡ME CA-CHIS...





BUNNY

MIRANDO EN EL MAPA, HE DESCUBIERTO QUE EL PARQUE ESTÁ EN EL POLDER TRIANGULAR.

¡IAH, SÍ!

SÍ, AL LADO DEL COLEGIO INFINITO.

PLANO DE TOKIO

EL POLDER TRIANGULAR...

ESTO ES LO QUE HAREMOS...

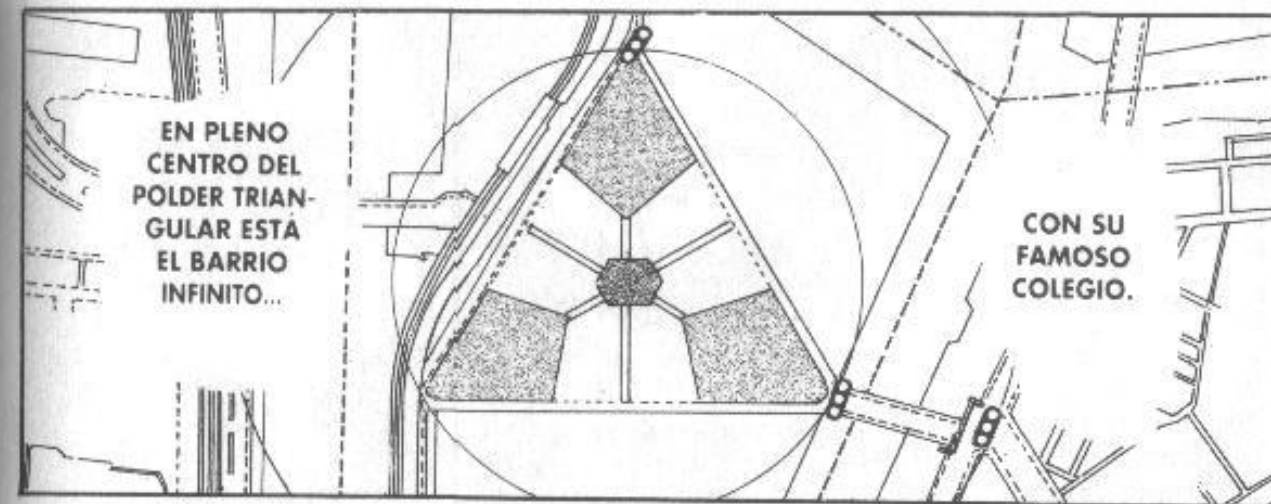
...COMO ESTARE CERCA DE TI, DEJARÉ EL RECEPTOR ENCENDIDO POR SI A CASO...



ESTE BARRIO ESTÁ CONSTITUIDO POR TRES PEQUEÑOS POLDERS (TEIO, KAIO Y MEIO) DISPUESTOS FORMANDO UN TRIÁNGULO. SE HAN CONSTRUÍDO ALLÍ EDIFICIOS MODERNOS Y CASAS-RESIDENCIALES.

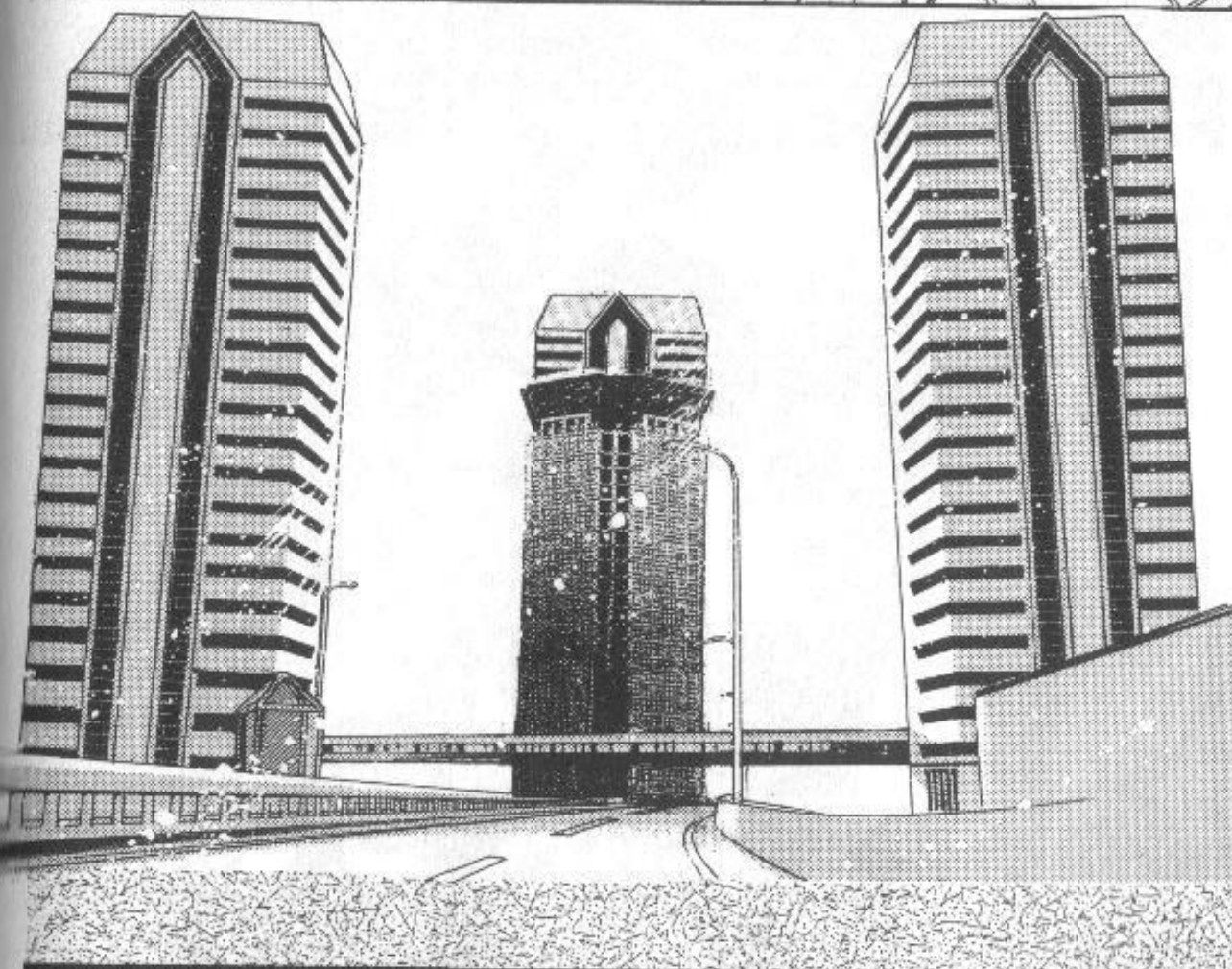
POLDER TRIANGULAR

ÚLTIMO BARRIO CONSTRUÍDO EN LA BAHÍA DE TOKIO



EN PLENO CENTRO DEL POLDER TRIANGULAR ESTÁ EL BARRIO INFINITO...

CON SU FAMOSO COLEGIO.



ES UN EJEMPLAR FALLIDO





NO TEN-  
DRÍAIS QUE  
HABER LI-  
BERADO  
NINGÚN  
DEMO-  
NIX.

DISCUL-  
PADNOS.

NUESTRO PROYECTO  
NO ACABA DE FUN-  
CIONAR. EMPIEZAN A  
PROLIFERAR DEMASIA-  
DO LOS DEMONIX...

¡PERO AHORA  
CONOCEMOS  
A NUESTRAS  
ENEMIGAS!

SLAP



LAS JUS-  
TICIERAS  
GUERRE-  
RAS...

...PROTEC-  
TORAS DE  
LA TIERRA...



...APO-  
YADAS  
POR PLA-  
NETAS...

ESCU-  
CHADME,  
CHICAS...

VOY A EN-  
CARGAROS  
UNA NUEVA  
MISIÓN.

TENEIS QUE  
ELIMINAR TO-  
DOS LOS CUER-  
POS EXTRAÑOS  
QUE NOS HA-  
GAN OBSTA-  
CULO. USAD  
DEMONIX SI  
HACE FALTA.

¡LA QUE MÁS  
DESTRUYA,  
SERÁ RECOM-  
PENSADA!



PARA LA  
MEJOR DE  
VOSOTRAS...

ENTRARE DI-  
RECTAMENTE  
EN CONTACTO  
CON NUESTRO  
SEÑOR, PHA-  
RAON 90.

Y LE PE-  
DIRE QUE LE  
DE A LA GANA-  
DORA UN POCO  
DE LA FUERZA  
DEL CRISTAL  
TYORON...

...Y QUE  
LA ELEVE AL  
RANGO DE  
GRAN MAGO,  
COMO YO.



¡GRAN MAGO!

¡BENEFICIARSE DEL PODER DEL CRISTAL  
TYORON Y CONVERTIRSE EN GRAN MAGO...!



TRAEDME  
TAMBIEN...

...EL  
SANTO  
GRIAL...

...NECESA-  
RIO PARA  
LA SUPER-  
VIVENCIA  
DE NUES-  
TRA RAZA.





KAORI  
NASTO...

NOSOTRAS  
LAS CINCO  
BRUJAS, NO  
OCUPAREMOS  
DE TODO



ADEMAS,  
HAY UNA  
CORRIENTE  
DE AIRE...

...MAS  
VIOLEN-  
TA QUE  
EN OTRAS  
PARTES.



VA A  
LEVAN-  
TARSE  
UNA TOR-  
MENTA.



OH



¡CA-  
KOLA!?

ESTOY  
SEGU-  
RA...

¡NO-  
TO UNA  
PRESEN-  
CIA!



YA HEMOS  
LLEGADO AL  
COLEGIO  
INFINITO.

NOTO UNA  
PRESENCIA.

HAY UNA  
FUERZA AL-  
REDEDOR DE  
ESTE EDI-  
FICIO.

¡OH!

LA DEN-  
SIDAD DEL  
AIRE NO ES  
LA ADECUA-  
DA...

HAY  
UNA PRE-  
SEN-  
CIA





¿NO TE GUSTA LA MONTAÑA RUSA?



EH, DIGAMOS QUE NO ESTAN HECHAS PARA M...



TE AGRADEZCO QUE HAYAS SACRIFICADO LA TARDE.

¡CHIBI USA HA DADO DOS VUELTAS SEGUIDAS! ¡SÍ QUE LE GUSTA ESTO!

DE NADA.



¿VAIS TODOS A SU CLASE?



¡SÍ!



VOY A COMPRAR ALGO PARA BEBER. ¡ESPERAD AQUÍ!



¡MOMOKO, VOY A POR MI SOMBRERO!

¡ESPERA! ¡VOY CONTIGO!



NO HACE FALTA, ¡YA HE VISTO DÓNDE HA CAÍDO!

¡VUELVO EN SEGUIDA!



PERO, MOMOKO... CHIBI USA NO ESTA CONTIGO?

¡ARMANDO...!





¿QUE HA SALIDO DEL PARQUE!?

¿PARA IR A BUSCAR SU SOMBRE-RO...!?

DESDE LUEGO...

¡AYUDA!

QUE DAN A TU CARGO ASANUMA.

¡ARMAR!

EL COLEGIO INFINITO...

ESTE COLE-  
GIO NUEVO DA  
CLASES DES-  
DE PARVULITOS  
HASTA LA UNI-  
VERSIDAD.

EL DIRECTOR  
DEL COLEGIO ES  
EL PROPIETARIO  
DEL BARRIO INFI-  
NITO. PARECE SER  
QUE POSEE OTROS  
EDIFICIOS.



QUÉ RARO,  
LO HE VISTO  
CAER POR  
AQUÍ...



AHÍ  
ESTA...

¡...DETRAS  
DE ESA  
TORRE!



HAY  
MUCHA  
VIGILAN-  
CIA EN LA  
ENTRA-  
DA...



SU SISTE-  
MA DE SE-  
GURIDAD ES  
ULTRAMO-  
DERNO. ¿QUE  
PODEMOS  
HACER?

¡PODER  
LUNAR...!

ZAP



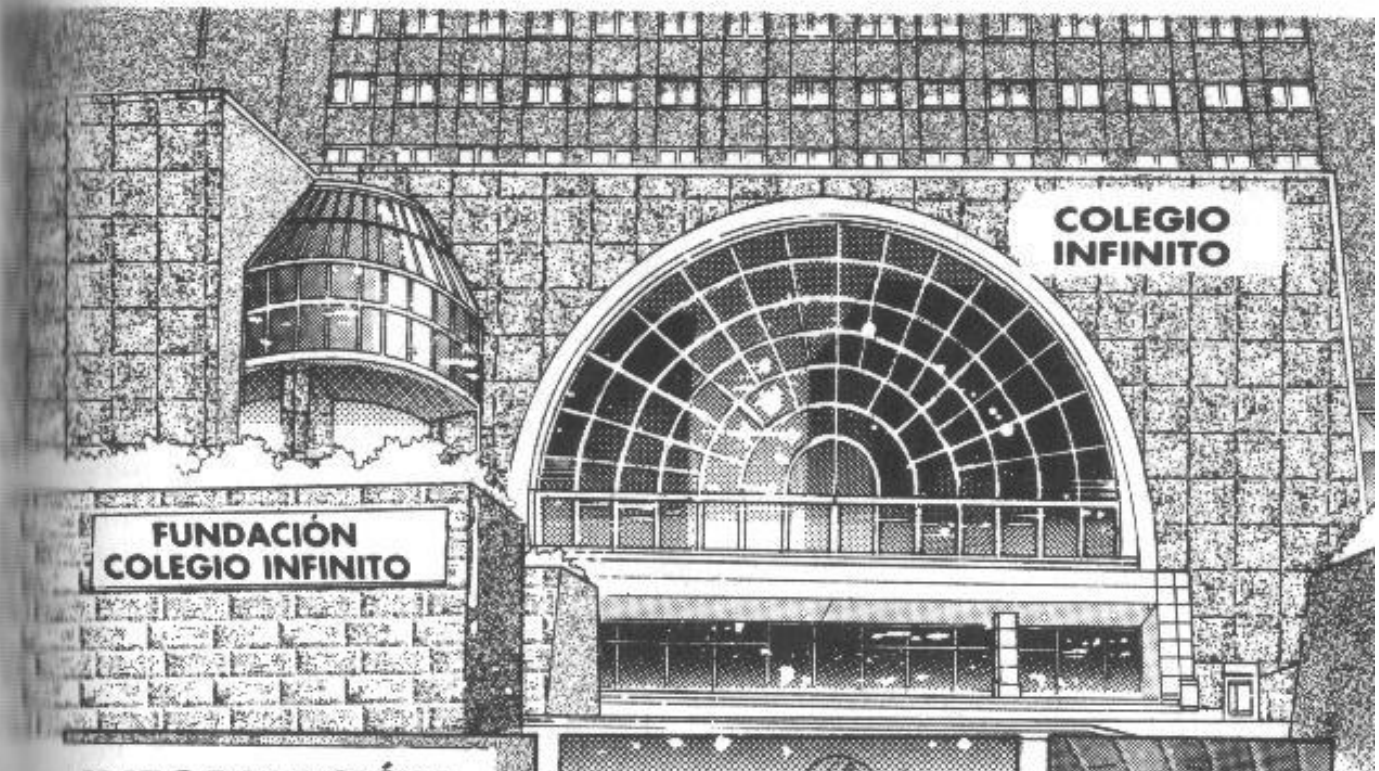
POING

RING

¡DEJAD-  
ME A MÍ!

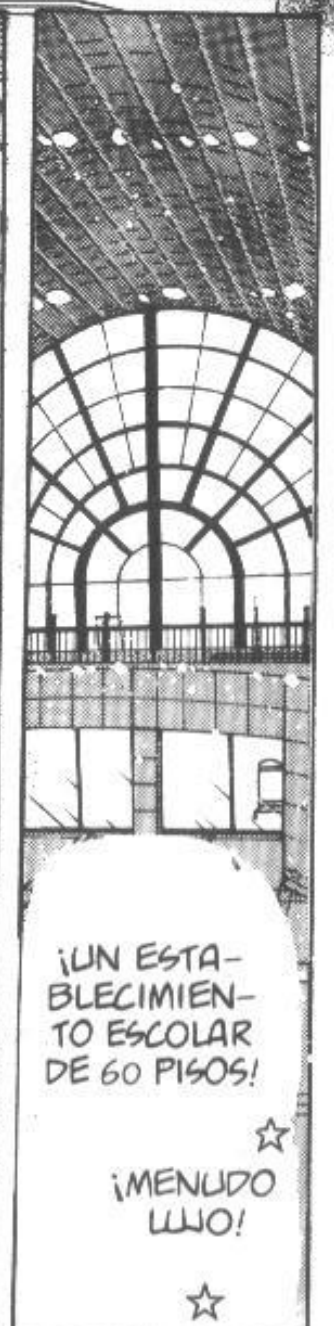
¡PERO,  
BUNNY  
...!





### INFORMACIÓN

SALA DE PROFESORES	PISO 56-58
TERCER CICLO	PISO 51-55
PRIMER Y SEGUNDO CICLO	PISO 41-50
INSTITUTO	PISO 31-40
COLEGIO	PISO 18-30
PRIMARIA	PISO 09-17
PÁRVULOS	PISO 01-08
BIBLIOTECA	PISO 59-60







...NO HAY  
NADA  
ANOR-  
MAL...

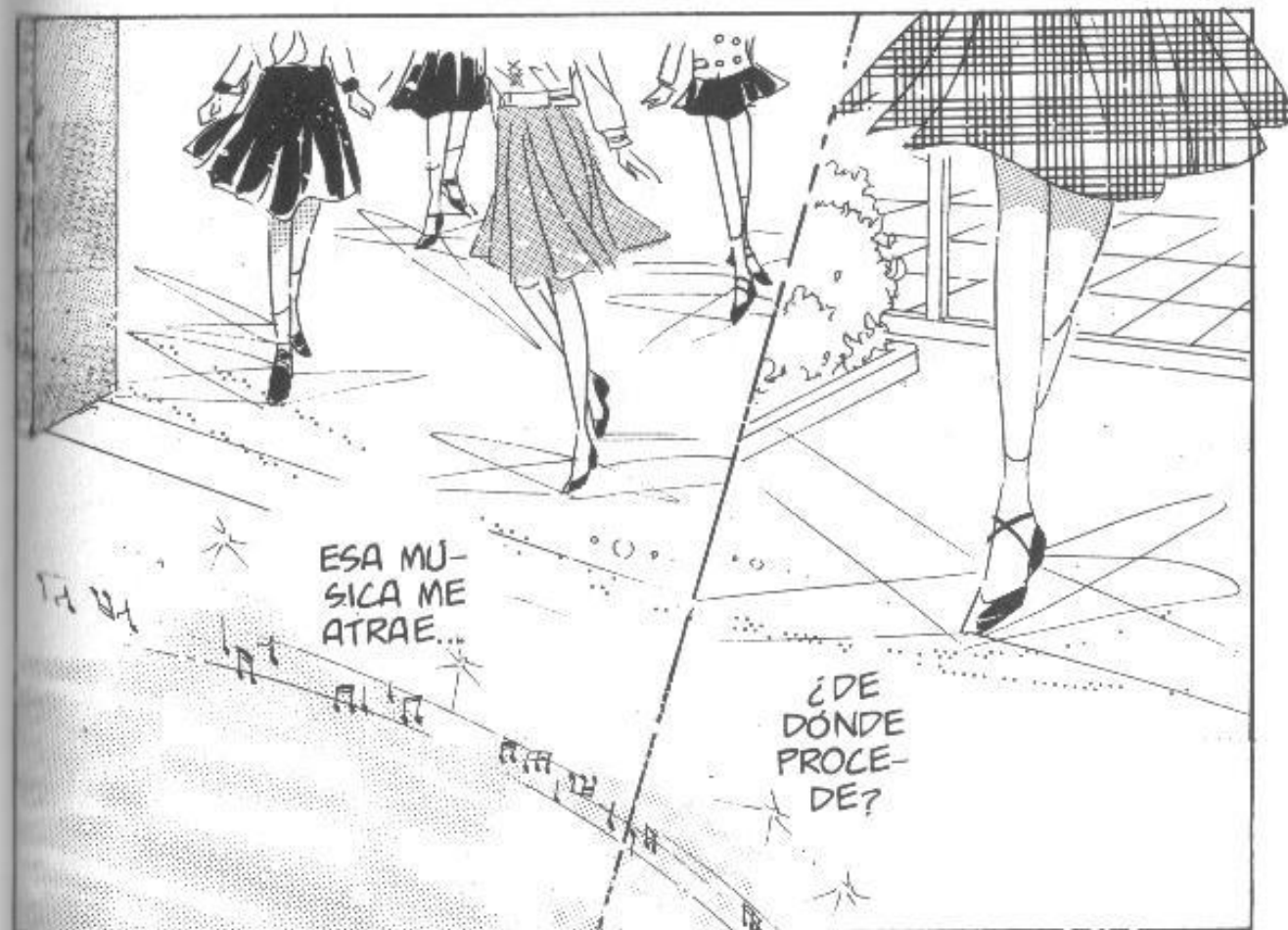
APARENTEMENTE...



QUE SO-  
NORI-  
DAD...

...MAS  
MELO-  
DIOSA!

¿UN  
VIO-  
LÍN?



ESA MU-  
SICA ME  
ATRAE...

¿DE  
DÓNDE  
PROCE-  
DE?



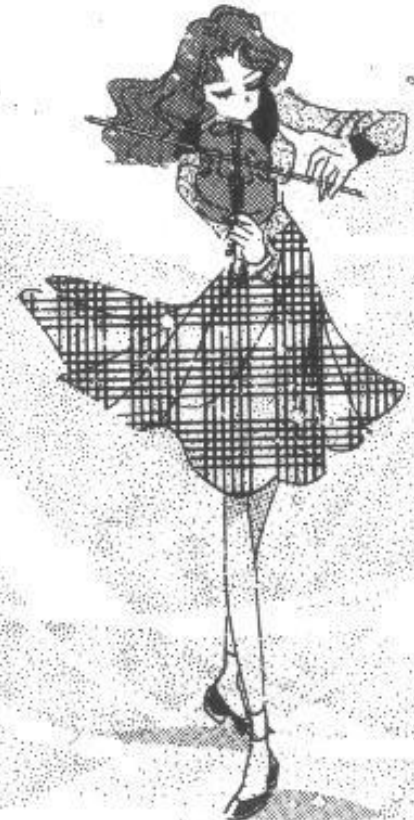
¿QUIEN  
ESTA TO-  
CANDO EL  
VIO-LÍN?





TCHAK

ESTA PIEZA ES TAN DULCE COMO  
EL SONIDO DE UNA OLA...



AH



¿HA  
PARA-  
DO?



¿LA  
PRE-  
SEN-  
CIA!?

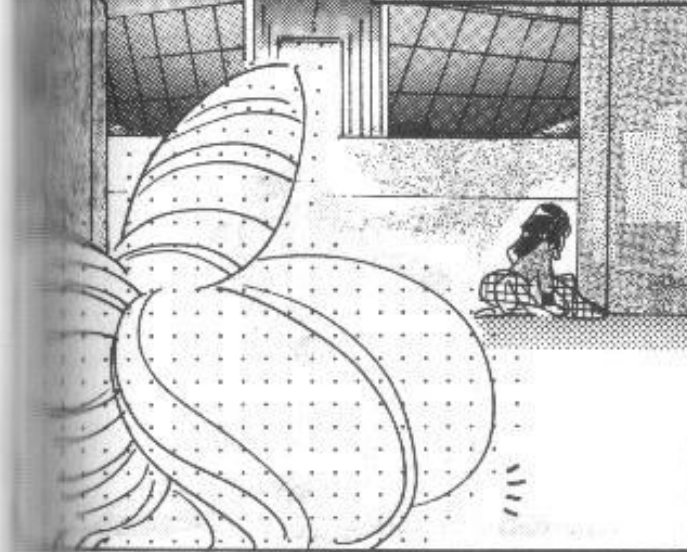








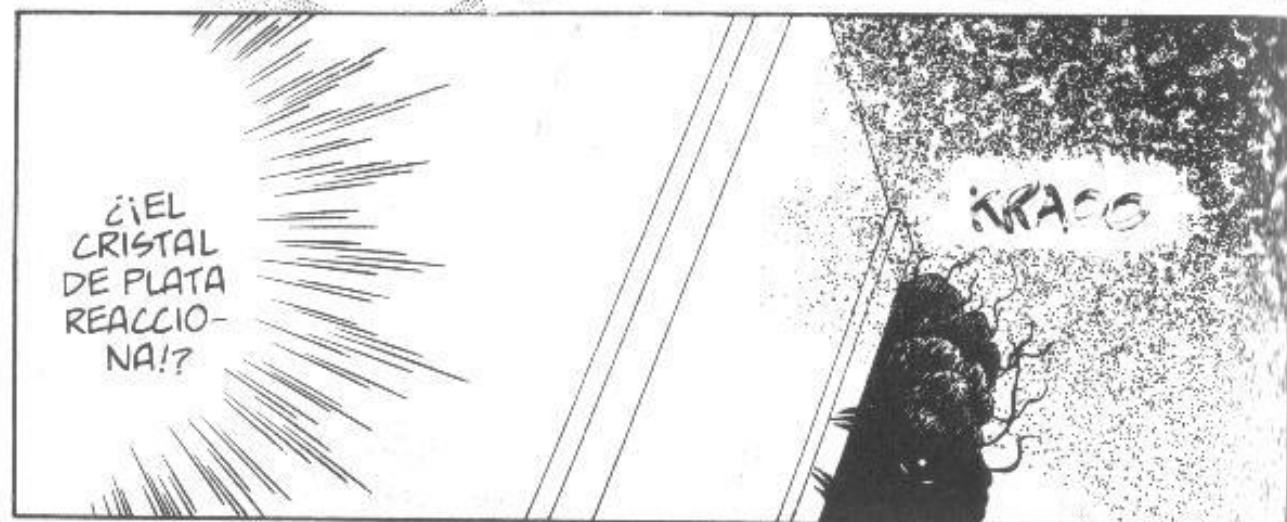
...HE VISTO COMO SU MIRADA SE OSCURECÍA Y SE PETRIFICABA. NOTÉ UNA ESPECIE DE CORRIENTE ELÉCTRICA.















¡¡CHIBI  
USA!!

¡¡CUIDA-  
DO!!

CONTINUARA  
EN EL TOMO 8

MIS AMIGOS ME HABLAN  
A MENUDO DE TIMMY TEIO,  
ESE MISTERIOSO PERSONAJE.

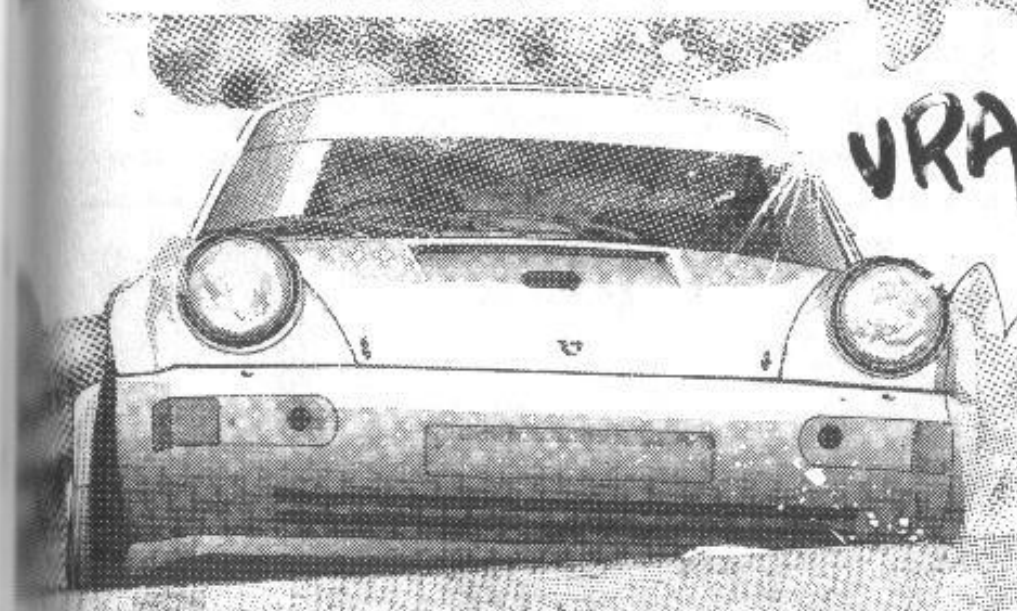
TIENE MUCHO ÉXITO. OS  
CONTARE POR QUÉ HICE  
QUE FUERA UN PILOTO  
DE COCHES.

LA IDEA NACIÓ EN EL  
INVIERNO DEL 93, CUANDO  
UN AMIGO MÍO, SATOSHI IKE-  
ZAWA, ME LLEVÓ A UN CIR-  
CUITO. SATOSHI CONDUIÓ  
UN PORSCHE RSR EN EL  
CIRCUITO FUJI HIGHWAY.

¡UNA VERDADERA BOMBA!

DIO VARIAS VUELTAS  
A UNA VELOCIDAD DE  
LOCURA. YO ME QUEDÉ  
ASOMBRADA. DESGRACIA-  
DAMENTE, COMO ESE DÍA  
LLOVÍA, YO NO PUDE CON-  
DUCIR. LASTIMA... PARA  
CONSOLARME, SATOSHI  
ME LLEVÓ A DAR UNA  
VUELTA EN SU ME-  
JOR COCHE: ¡UN  
FERRARI F40!

¡ESO ME DIO GANAS DE COM-  
PRARME UN COCHE NUEVO!  
¡Y TENGO QUE PILOTAR EN  
UN CIRCUITO COMO SEA!



VRAO

OUM

¡BUNNY  
EN UN  
CIRCUITO!





# ¡SEGUNDA ELECCIÓN DEL PERSONAJE MÁS POPULAR!

# ¡¡RESULTADOS!!

**Chibi Usa**

76.214 VOTOS

Nº1

¡CON UNA POPULARIDAD INCREÍBLE, SUPERA A GUERRERO LUNA! ¡BRAVO!

¡SNIF! HA PERDIDO EL PRIMER PUESTO!

ESTOS SON LOS RESULTADOS DE LA ELECCIÓN DE FEBRERO DE 1994. HA SIDO TODO ÉXITO TOTAL, YA QUE HEMOS RECIBIDO 217.052 PAPELETAS. GRACIAS A TODOS LOS VOTANTES.

**Guerrero Luna**

70.965 VOTOS

Nº2

**Reina Selene**

40.763 VOTOS

¡BUNNY COMO REINA SIGUE GUSTANDO IGUAL!

**Carola Aino**

39.923 VOTOS

¡CAROLA TIENE CADA VEZ MÁS ÉXITO!

**Guerrero Pluton**

45.150 VOTOS

¡SU VALOR HA EMOCIONADO A TODO EL MUNDO.

Nº4



**Ami Mizuno**

29.823 VOTOS

SIEMPRE IGUAL DE INTELIGENTE

**Sailor V**

25.508 VOTOS

¡UNA NUEVA ENTRADA EN EL TOP 10!



**Guerrero Mercurio**

27.502 VOTOS

¡UNA DE LAS JUSTICERAS MÁS QUERIDAS!



**Bunny**

30.265 VOTOS

¡SIGUE SIENDO EL PERSONAJE PRINCIPAL!



**Guerrero Venus**

57.407 VOTOS

¿LA PERSONALIDAD DE CAROLA HA TOMADO LAS RIENDAS?



Nº11 22.130 VOTOS



**Guerrero Jupiter**

Nº12 20.044 VOTOS



**Patriela Kino**

Nº13 10.477 VOTOS



**Pama Negra**

Nº14 17.166 VOTOS



**Guerrero Marte**

Nº15 14.600 VOTOS



**Rai Hino**

Nº16 12.154 VOTOS



**Diana**

Nº17 10.570 VOTOS



**Luna.P**

Nº18 9.162 VOTOS



**Key Endimion**

Nº19 7.935 VOTOS



**Verce**

Nº20 7.672 VOTOS



**Señor del antifaz**

Nº21

**Armando**

7.055 VOTOS

Nº22

**Luna**

6.405 VOTOS

Nº23

**Naru**

6.110 VOTOS

Nº24

**Esmeralda**

5.290 VOTOS

Nº25

**Momoko**

5.114 VOTOS

Nº26

**Artemis**

4.905 VOTOS

Nº27

**Kotono**

4.612 VOTOS

Nº28

**Príncipe Diamante**

4.307 VOTOS

Nº29

**Unazuki**

4.151 VOTOS

Nº30

**Koan**

4.012 VOTOS

Nº31

**Zafiro**

3.054 VOTOS

Nº32

**Asanuma**

2.597 VOTOS

Nº33

**Carabelas**

2.414 VOTOS

Nº34

**Petz**

2.250 VOTOS

Nº35

**El hombre sabio**

1.951 VOTOS

Nº36

**Umimo**

1.246 VOTOS

Nº37

**Shingo**

1.015 VOTOS

Nº38

**Mauricio**

871 VOTOS

Nº39

**Mama**

794 VOTOS

Nº40

**Rubeus**

721 VOTOS

Nº41

**Sorano**

619 VOTOS

Nº42

**Kyusuke**

571 VOTOS

Nº43

**Papa**

425 VOTOS

Nº44

**Aquatic**

319 VOTOS

Nº45

**Venety**

267 VOTOS

Nº46

**Kiral**

218 VOTOS

Nº47

**Akiral**

195 VOTOS





¡NO PODÍA PERMITIRME  
EL LUGO DE COMPRAR  
UNA MAS GRANDE!



¡ESTE ES UN  
PEDACITO!

ESTA PIEDRA ES MUY RARA.  
ES UN METEORITO PROCEDENTE DE  
MARTE Y DESCUBIERTO EN NIGERIA  
EN 1960. ES GRIS Y TIENE LA MAR-  
CA DE UNA QUEMADURA EN LA SU-  
PERFICIE. QUEDÓ CRISTALIZADO  
HACE 1300 MILLONES DE AÑOS (ES  
DECIR, DE FORMA MAS RECIENTE  
QUE LOS OTROS). APARENTEMENTE,  
CAYÓ SOBRE LA  
TIERRA A RAÍZ DE  
UNA EXPLOSIÓN  
VOLCÁNICA EN  
MARTE.

CONTIENE LOS  
ELEMENTOS ATMOS-  
FÉRICOS DE MARTE,  
EL PLANETA DE RAI.

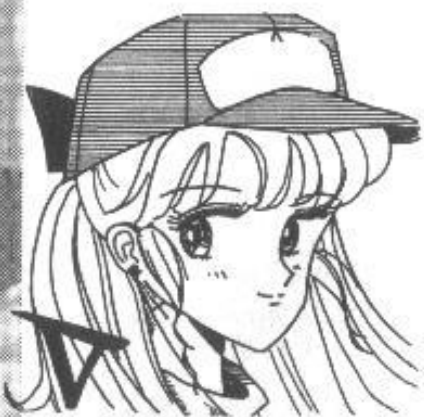


UNA PEQUEÑA LECCIÓN:  
LA MAYORÍA DE LOS ME-  
TEORITOS PROCEDEN DEL  
ESPACIO PLANETARIO QUE  
HAY ENTRE MARTE  
Y JÚPITER.

SEGÚN LAS ÚLTIMAS NOTICIAS, PA-  
RECE SER QUE EL 17 DE JULIO DEL 94  
(¡OH! PERO SI ES EL CUMPLEAÑOS DE MI HERMANITO SHINGO,  
EL QUE ESTUDIA EN CANADA...

EL COMETA TIE-  
NE LA FORMA DE  
UN GUIANTE.

SEGURO QUE LAS ESTRELLAS SE VEN  
MUY BONITAS ALLÁ! (EL COMETA SHUMACHER  
REBY N°9 COLISIONÓ CON JÚPITER! DESGRACIA-  
DAMENTE, NO PODÍA OBSERVARSE DESDE LA  
TIERRA, DADO QUE SE PRODUJO EN LA CARA  
OCULTA. QUE LASTIMA...



ME GUSTA MUCHO ESTA  
VERSIÓN DE SAILOR V DI-  
BUJADA POR UN LECTOR  
DE YOKOHAMA. ¡GRACIAS!

MI MADRE HA COLOCADO UNA  
PIEDRA ENORME PROCEDENTE  
DE TURQUÍA EN SU JARDÍN.

PERO,  
MAMA...

¡...ES DEMASIADO  
GRANDE COMO PA-  
RA COLOCARLA EN  
EL SALÓN!

¡ME ENCANTARÍA PODER DECORAR  
MI JARDÍN CON METEORITOS!

¡ESPECIAL!

## LA HABITACIÓN DE OSA.P

DÍA X, MES X:  
¡LE COMPRE UN METEORITO A UN  
AVENTURERO ALPINISTA AME-  
RICANO! ¡ME COSTÓ MUY CARO!  
OS CONTARE CÓMO OCURRIÓ...

¡SNIF,  
SNIF!



DIBUJO:  
OSA.P

OSA.P ESTÁ EN UN  
ESTADO LAMENTABLE  
PORQUE SIEMPRE LE  
ESTOY MOLESTANDO.  
¡ENVIADLE CARTAS DE  
ÁNIMO Y VITAMINAS  
PARA SU POBRE Y  
SUFRIENTE CUERPO!

¡BUENA ELECCIÓN!  
¡TÚ COMPLETAR  
COLECCIÓN!



EL ALPINISTA  
AMERICANO

YO, REGA-  
TEANDO...



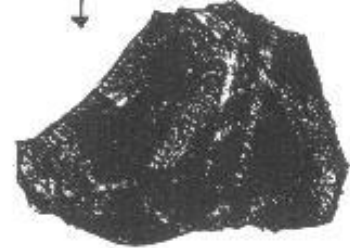
¡REGATEA HASTA  
CON EL ALQUILER!

A OSA.P LE GUS-  
TAN LOS FÓSILES.



PREFIERO  
COMPRAR  
TRILOBITES

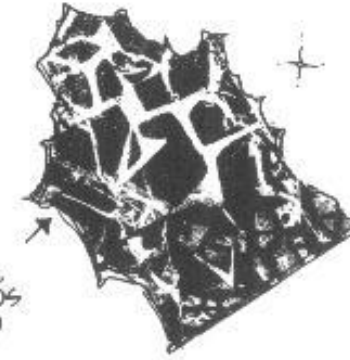
APROXIMADAMENTE 10 CM.



ESTE ES UN EJEMPLAR DE METEO-  
RITO CORRIENTE. FUE ENCONTRADO  
EN MÉJICO EN 1969. CONSTITUYE LA  
PRUEBA DE QUE EL BIG BANG TUVO  
EFFECTIVAMENTE LUGAR HACE 4.600 MI-  
LLONES DE AÑOS (NACIMIENTO DEL  
SISTEMA SOLAR). CONTIENE MAG-  
NESIO 26 Y SE ASEMEJA A LA  
LAVA CARBONIZADA.

¡ESTE ES MUY BONITO! FUE  
ENCONTRADO EN ARGENTINA  
EN 1951. CONTIENE NÍQUEL, UNA  
ALEACIÓN Y OLIVINA (QUE TIENE  
COLOR DE ACEITUNA, ¡COMO EL  
PELO DE PLUTÓN!). PARECE SER  
QUE PROVIENE DE UN PEQUEÑO  
PLANETA SITUADO ENTRE  
MARTE Y PLUTÓN.

ES PLANO.  
CUANDO SE  
PONE AL SOL,  
TIENE REFLEJOS  
VERDE CLARO  
Y TRANS-  
PARENTE.







♡ ¡SAILOR MOON TIENE YA TRES AÑOS!

NO ME CANSO DE ESTA HISTORIA, Y YA TENGO PREVISTA UNA CONTINUACIÓN LLENA DE VUELTAS DE TUERCA.

PERO ÚLTIMAMENTE ESTOY TRISTE, PORQUE TENGO LA SENSACIÓN DE QUE LA LLORONA DE BUNNY ESTÁ MADURANDO, Y QUE SE ALEJA DE MÍ.

EFFECTIVAMENTE, VIAJA POR TODO EL MUNDO...

PUES SÍ, GUERRERO LUNA YA NO ME PERTENECE. AHORA LE PERTENECE UN POCO A TODO EL MUNDO.

DESEO CON TODO MI CORAZÓN QUE LA QUIERAN Y LA MIMEN.

QUIERO DAR LAS GRACIAS A TODOS LOS LECTORES, TELEESPECTADORES Y PERSONAS QUE TRABAJAN POR SU DIFUSIÓN.

¡GRACIAS!

♡♡♡



¡UNA FOTO!

ÚLTIMAMENTE, HE TENIDO EL HONOR Y LA SUERTE DE SER FOTOGRAFIADA POR EL MAESTRO SHINOYAMA KISHIN, EL FOTÓGRAFO MÁS GRANDE DE JAPÓN. ¡QUÉ EMOCIÓN!



ENTONCES, ¿NOS VOLVEMOS A VER EN EL TOMO 8?

LA CONTRASEÑA SERÁ "PODER COSMICO LUNAR!" GRACIAS A TODOS LOS LECTORES.

ESTA NOCHE EL CIELO ES DE COLOR LAVANDA, ¡COMO LA CAPA DEL REY ENDIMION!

JUNIO DE 1994, NAOKO TAKEUCHI.









¡CUCÚ!

¡AQUÍ  
ESTOY DE  
NUEVO!



DODOM

DODOM

¿YA?

¡TOMA!

¡ES UNA  
CARTA DE  
PAPA Y  
MAMA!



Hola a los dos. Os  
envío a mi hija para  
que cuidéis de ella.  
Sé que a vuestro  
lado, aprenderá bien  
lo que es la vida.  
Hasta pronto.



ES FAN-  
TÁSTICO,  
¿NO!?

¡SE NOTA  
LA MANO DE  
LA FUTURA  
BUNNY!

MMM

¡CHIBI USA!

Continuará...

AL PRINCIPIO, SAILOR  
MOON DEBERÍA HABER  
TERMINADO DESPUÉS  
DE LA PRIMERA PARTE.

TRES AÑOS DESPUÉS,  
¡YA VAMOS POR LA  
TERCERA PARTE!

TRES AÑOS DE LOCURA QUE NO  
HE NOTADO CÓMO PASABAN.

(AUNQUE LA ACTRIZ QUE  
DOBLA LA VOZ DE GUE-  
RRERO LUNA, KOTO ISHI-  
KAWA, DICE QUE HAN  
SIDO TRES AÑOS  
MUY LARGOS.)



LA SEGUNDA  
PARTE FINALIZA  
EN ESTE VOLUMEN.

TENÍA GANAS DE TERMINARLA, Y  
POR ESO ME CENTRÉ EN LA HISTORIA.

AHORA ME ALEGRA QUE LOS LECTORES  
PUEDAN DISFRUTAR DEL RESULTADO.

¡HE RECIBIDO MUCHAS CARTAS DE FANS DE PLUTÓN  
QUE NO ACEPTABAN EL HECHO DE QUE MURIERA!

EL 24 DE DICIEMBRE DE 1993 ORGANICE  
UNA FIESTA DE NAVIDAD EN MI CASA.

ESTABA TODO EL EQUIPO QUE TRABAJABA CONMIGO  
Y LAS ACTRICES QUE DOBLAN A LOS PERSONAJES.

EMI SHINOHARA, QUE DOBLA A GUERRERO JÚPITER,  
SE PUSO A LLORAR AL LEER EL FINAL DE ESTA PARTE.

ESO ME LLEGÓ AL ALMA. LA VELADA SE ACABÓ  
CON UN BAILE DE DISFRACES: ¡TODOS MIS IN-  
VITADOS LLEVABAN UN PIJAMA DE SAILOR MOON!

¡YO ERA LA ÚNICA QUE NO TENÍA, PORQUE  
HABÍA PRESTADO TODOS LOS QUE TENÍA! SNIF...

¡CUENTO CONTIGO, OSA.P, PARA QUE  
FABRIQUES MÁS PIJAMAS DE SAILOR MOON!  
(O PEINES DE SAILOR MOON, ¡LO CUAL  
AÚN SERÍA MEJOR!)

